

V Bruseli 4. apríla 2016
(OR. en)

7478/16
ADD 1

ENV 190

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Európska komisia
Komu:	Generálny sekretariát Rady
Predmet:	Príloha k rozhodnutiu komisie z XXX, ktorým sa stanovujú ekologické kritériá udeľovania environmentálnej značky EÚ nábytku

Delegáciám v prílohe zasielame dokument D042280/04 - Annex.

Príloha: D042280/04 - Annex

SK

PRÍLOHA

RÁMCOVÉ

KRITÉRIÁ UDEĽOVANIA ENVIRONMENTÁLNEJ ZNAČKY EÚ

Kritériá udeľovania environmentálnej značky EÚ nábytkárskym výrobkom:

1. opis výrobku;
2. všeobecné požiadavky na nebezpečné látky a zmesi;
3. drevo, korok, bambus a ratan;
4. plasty;
5. kovy;
6. čalúnnické potáhové materiály;
7. čalúnnické výplňové materiály;
8. sklo; používanie ťažkých kovov;
9. požiadavky na konečný výrobok;
10. informácie pre spotrebiteľov;
11. informácie uvádzané na environmentálnej značke EÚ.

POŽIADAVKY NA POSUDZOVANIE A OVEROVANIE

Osobitné požiadavky na posudzovanie a overovanie sa uvádzajú v rámci každého kritéria.

Ak sa od žiadateľa vyžaduje, aby predložil vyhlásenia, dokumentáciu, analýzy, protokoly o skúške alebo iný dôkazový materiál potvrdzujúci splnenie kritérií, tieto dokumenty môžu pochádzať od žiadateľa a/alebo od jeho dodávateľa (dodávateľov) a/alebo od ich dodávateľov atď. (podľa vhodnosti).

Príslušné orgány prednostne uznávajú osvedčenia, ktoré vydávajú orgány akreditované podľa náležitej harmonizovanej normy pre skúšobné a kalibračné laboratória, a overenia, ktoré vykonali orgány akreditované v súlade s náležitou harmonizovanou normou pre orgány vykonávajúce certifikáciu výrobkov, procesov a služieb.

V prípade potreby sa môžu použiť iné testovacie metódy, ako sú metódy uvedené pre každé kritérium, ak príslušný orgán posudzujúci žiadosť akceptuje ich rovnocennosť.

V prípade potreby si môžu príslušné orgány vyžiadať podpornú dokumentáciu a môžu vykonať nezávislé overovanie.

Základnou podmienkou je, aby výrobok spĺňal všetky príslušné právne požiadavky krajiny (krajín), v ktorých sa má uvádzať na trh. Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade výrobku s touto požiadavkou.

V kritériách udeľovania environmentálnej značky EÚ sa zohľadňujú najlepšie environmentálne vlastnosti výrobkov na trhu s nábytkom. Kritériá sú zamerané na „materiál“ v záujme jednoduchšieho posúdenia vzhľadom na to, že mnohé nábytkárske výrobky budú obsahovať len jeden alebo dva z uvedených materiálov.

Hoci je používanie chemikálií a uvoľňovanie znečisťujúcich látok súčasťou výrobného procesu, používanie nebezpečných látok je vylúčené vždy, keď je to možné, alebo sa obmedzuje na minimálnu úroveň, ktorá je nevyhnutná na zabezpečenie primeranej funkcie a súčasne na zabezpečenie prísnych noriem kvality a bezpečnosti pre nábytkárske výrobky. Na tieto účely sa vo výnimočných prípadoch stanovujú výnimky pre určité látky alebo skupiny látok, aby nedošlo k prenosu environmentálnej záťaže alebo vplyvov na životné prostredie do ďalších fáz životného cyklu, a to len vtedy, ak na trhu neexistujú žiadne prijateľné alternatívy.

Kritérium 1 –Opis výrobku

Príslušnému orgánu sa predložia technické výkresy, na ktorých je znázornené zostavenie súčastí a materiálov komponentu a vedľajších súčastí a materiálov komponentu, ktoré tvoria konečný výrobok, a jeho rozmery spoločne so zoznamom materiálov pre výrobok a uvedie sa v nich celková hmotnosť samotného výrobku a podiel týchto materiálov vo výrobku: prírodné drevo, dosky na báze dreva, korok, bambus, ratan, plasty, kovy, useň, povrstvené textílie, textílie, sklo a materiály na vypchávku/výplň.

Všetky ostatné materiály, ktoré nepatria do uvedených kategórií, sa označia ako „iné“ materiály.

Celkové množstvo materiálov označených ako „iné“ nesmie byť vyššie ako 5 % celkovej hmotnosti výrobku.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne príslušnému orgánu dokumentáciu, ktorá bude obsahovať:

- i) technické výkresy, na ktorých sú znázornené rôzne súčasti a materiály komponentov a vedľajšie súčasti a materiály komponentov používané pri zostavovaní nábytkárskeho výrobku;
- ii) celkový zoznam materiálov s uvedením celkovej hmotnosti výrobku a jej rozloženia medzi prírodné drevo, dosky na báze dreva, korok, bambus, ratan, plasty, kovy, useň, textílie, povrstvené textílie, sklo, materiály na vypchávkú/výplň a „iné“ materiály. Hmotnosti rôznych materiálov sú vyjadrené v gramoch alebo kilogramoch a ako percentuálny podiel z celkovej hmotnosti výrobku.

Kritérium 2 –Všeobecné požiadavky na nebezpečné látky a zmesi

V prípade látok, ktoré boli určené podľa článku 59 ods. 1 nariadenia č. 1907/2006 ako látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy (ďalej len „SVHC“), alebo látok a zmesí, ktoré spĺňajú kritériá klasifikácie, označovania a balenia podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008⁷ ako nebezpečenstvá uvedené v tabuľke 1, sa ich

⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31.12.2008, s. 1).

prítomnosť vo výrobku a v akýchkoľvek súčiastiach alebo materiáloch komponentov obmedzuje v súlade s kritériom 2.1, kritériom 2.2 a) a kritériom 2.2 b).

Na účely tohto kritéria sú zoznam kandidátskych látok SVHC a klasifikácie nebezpečnosti podľa CLP zoskupené v tabuľke 1 podľa ich nebezpečných vlastností.

Tabuľka 1

Zoskupenie obmedzených nebezpečenstiev

1. skupina nebezpečenstiev –Látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy a látky podľa CLP

Nebezpečenstvá, na základe ktorých sa látka alebo zmes zaraďuje do 1. skupiny:

Látky, ktoré sú na zozname kandidátskych látok SVHC

Karcinogénne, mutagénne a/alebo poškodzujúce reprodukciu (CMR) Kategória 1A alebo 1B: H340, H350, H350i, H360, H360F, H360D, H360FD, H360Fd, H360Df

2. skupina nebezpečenstiev –CLP

Nebezpečenstvá, na základe ktorých sa látka alebo zmes zaraďuje do 2. skupiny:

Kategória 2 –látky CMR: H341, H351, H361f, H361d, H361fd, H362

Kategória 1 –vodná toxicita: H400, H410

Kategórie 1 a 2 –akútna toxicita: H300, H310, H330

Kategória 1 –aspiračná toxicita: H304

Kategória 1 –toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT): H370, H372

Kategória 1 –kožný senzibilizátor: H317

3. skupina nebezpečenstiev –CLP

Nebezpečenstvá, na základe ktorých sa látka alebo zmes zaraďuje do 3. skupiny:

Kategórie 2, 3 a 4 –vodná toxicita: H411, H412, H413

Kategória 3 –akútna toxicita: H301, H311, H331, EUH070

Kategória 2 –STOT: H371, H373

2.1. Obmedzenie látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy (SVHC)

Výrobok a akékoľvek súčiasti alebo materiály komponentov nesmú obsahovať látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy v koncentráciách vyšších ako 0,10 % (hmotnostného podielu).

Látkam zo zoznamu kandidátskych látok SVHC prítomným vo výrobku alebo akejkolvek jeho súčiasti alebo materiáli komponentov v koncentráciách vyšších ako 0,10 % (hmotnostného podielu) sa neposkytuje nijaká výnimka z tejto požiadavky

Textil, ktorému bola udelená environmentálna značka EÚ na základe ekologických kritérií stanovených v rozhodnutí Komisie 2014/350/EÚ⁸, sa považuje za textil, ktorý je v súlade s kritériom 2.1.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ zostaví vyhlásenia o neprítomnosti látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy na úrovni alebo nad úrovňou konkrétneho koncentračného limitu pre výrobok a akékoľvek jeho súčasti/materiály komponentov používané pri zostavovaní výrobku. Vyhlásenia musia obsahovať odkaz na najnovšiu verziu zoznamu kandidátskych látok, ktorý zverejňuje Európska chemická agentúra (ECHA)⁹.

V prípade textílií, ktorým bola udelená environmentálna značka EÚ v súlade s rozhodnutím Komisie 2014/350/EÚ, sa ako dôkaz súladu musí predložiť kópia osvedčenia o environmentálnej značke EÚ.

2.2. Obmedzenie látok a zmesí klasifikovaných podľa nariadenia CLP, ktoré boli použité v nábytkárskom výrobku

Požiadavky sa rozdeľujú na dve časti podľa fázy výroby nábytkárskeho výrobku. Časť a) sa vzťahuje na látky a zmesi používané počas povrchových úprav alebo zostavovania, ktoré vykonáva priamo výrobca nábytku. Časť b) sa vzťahuje na látky a zmesi používané pri výrobe dodávaných súčastí a materiálov komponentov.

Textil, ktorému bola udelená environmentálna značka EÚ na základe ekologických kritérií stanovených v rozhodnutí Komisie 2014/350/EÚ, sa považuje za textil, ktorý je v súlade s kritériom 2.2 a) a kritériom 2.2 b).

2.2 a) Látky a zmesi, ktoré používa výrobca nábytku

Žiadne lepidlá, laky, farby, podkladové nátery, moridlá na drevo, biocídne výrobky (ako prostriedky na impregnáciu dreva), spomaľovače horenia, náterové tmely, vosky, oleje, škárové výplne, tesniace materiály, farbivá, živice alebo mazacie oleje, ktoré priamo používa výrobca nábytku, nesmú byť klasifikované ako nebezpečenstvá podľa CLP uvedené v tabuľke 1, pokiaľ sa na ich použitie nevzťahuje osobitná výnimka podľa tabuľky 2.

⁸ Rozhodnutie Komisie 2014/350/EÚ z 5. júna 2014, ktorým sa stanovujú ekologické kritériá udeľovania environmentálnej značky EÚ textilným výrobkom (Ú. v. EÚ L 174, 13.6.2014, s. 45).

⁹ ECHA, Zoznam kandidátskych látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy, ktoré podliehajú autorizácii, <http://www.echa.europa.eu/candidate-list-table>.

2.2 b) Látky a zmesi, ktoré používajú dodávateľia vymedzených súčastí alebo materiálov komponentov

Toto kritérium sa nevzťahuje na individuálne súčasti alebo materiály komponentov od dodávateľov, ktoré: i) vážia menej ako 25 g a ktoré ii) pri bežnom používaní neprichádzajú do priameho kontaktu s používateľmi.

Žiadna z látok alebo zmesí, ktoré používajú dodávateľia a ktoré patria do rámca vymedzeného ďalej, nesmie byť klasifikovaná medzi nebezpečenstvá podľa nariadenia CLP uvedené v tabuľke 1, pokiaľ sa na jej použitie nevzťahuje osobitná výnimka podľa tabuľky 2.

- Prírodné drevo a dosky na báze dreva: používané lepidlá, laky, farby, moridlá na drevo, biocídne výrobky (ako prostriedky na impregnáciu dreva), podkladové nátery, spomaľovače horenia, náterové tmely, vosky, oleje, škárové výplne, tesniace materiály a živice.
- Plasty: pigmenty, zmäkčovadlá, biocídne výrobky a spomaľovače horenia používané ako prísady.
- Kovy: farby, podkladové nátery alebo laky nanášané na kovový povrch.
- Čalúnnické textílie, usne a povrstvené textílie: používané farbivá, laky, optické zjasňovače, stabilizátory, pomocné zlúčeniny, spomaľovače horenia, zmäkčovadlá, biocídne výrobky alebo odpudzovače vody/nečistôt/škvŕn.
- Čalúnnické výplňové materiály: biocídne výrobky, spomaľovače horenia alebo zmäkčovadlá aplikované na materiál.

Tabuľka 2

Výnimky týkajúce sa obmedzení na základe nebezpečnosti v tabuľke 1 a príslušné podmienky

Druh látky/ zmesi	Uplatnenie	Klasifikácia(-ie) s výnimkou	Podmienky udelenia výnimky
a) Biocídne výrobky (ako prostriedky na impregnáciu dreva)	Ošetrovanie súčastí nábytku alebo čalúnnických materiálov, ktoré sa majú použiť v konečnom výrobku	Všetky nebezpečnosti z 2. a 3. skupiny uvedené v tabuľke 1, okrem nebezpečenstiev	Len v prípade, že účinná látka obsiahnutá v biocídnom výrobku je schválená, resp. je predmetom preskúmania vedúceho k rozhodnutiu na základe nariadenia (EÚ) č. 528/2012, alebo sa uvádza v prílohe I k uvedenému nariadeniu, a za týchto okolností (podľa vhodnosti): i) pre konzervačné prostriedky používané počas

Druh látky/ zmesi	Uplatnenie	Klasifikácia(-ie) s výnimkou	Podmienky udelenia výnimky
		týkajúcich sa CMR	skladovania výrobkov nachádzajúce sa v zložení ochranných vrstiev nanášaných na súčasti alebo materiály komponentov interiérového alebo exteriérového nábytku; ii) pre konzervačné prostriedky na ochranu povrchov nachádzajúce sa v ochranných náteroch nanášaných len na exteriérový nábytok; iii) na ochranné ošetrenie dreva, ktoré sa má použiť na exteriérový nábytok, ale len vtedy, keď pôvodné drevo nespĺňa požiadavky na triedu trvácnosti 1 alebo 2 podľa normy EN 350; iv) pre textilie alebo povrstvené textilie používané na exteriérové nábytkárske výrobky. Overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o tom, ktoré účinné látky obsiahnuté v biocídnom výrobku (ak nejaké boli) sa použili pri výrobe rôznych súčastí alebo materiálov komponentov nábytku, a podloží ho (podľa vhodnosti) vyhláseniami od dodávateľov, príslušnými kartami bezpečnostných údajov, číslami CAS a výsledkami z testovania podľa EN 350.
b) Spomaľovače horenia		H317, H373, H411, H412, H413	Výrobok musí byť určený na použitie v aplikáciách, ktoré si vyžadujú splnenie požiadaviek protipožiarnej ochrany uvedených v normách ISO, EN, v normách a predpisoch pre verejné obstarávanie členského štátu alebo verejného sektora.
c) Spomaľovače horenia/ oxid antimony (ATO)	Textilie, usne, povrstvené textilie na čalúnické poťahové a výplňové materiály pre nábytok	H351	Oxid antimony je povolený len vtedy, keď sú splnené všetky tieto podmienky: i) výrobok musí byť určený na použitie v aplikáciách, ktoré si vyžadujú splnenie požiadaviek protipožiarnej ochrany uvedených v normách ISO, EN, v normách a predpisoch pre verejné obstarávanie členského štátu alebo verejného sektora; ii) používa sa ako synergent s textíliami alebo povrstvenými textíliami; iii) emisie do vzduchu na pracovisku, kde sa na textilný výrobok aplikuje spomaľovač horenia, musia spĺňať limitnú hodnotu osemhodinovej expozície pri práci 0,50 mg/m³.
d) Nikel	Kovové súčasti	H317, H351, H372	Povolené, iba ak sa používa v súčiastiach z nehrdzavejúcej ocele alebo v poniklovaných súčiastiach a ak je rýchlosť uvoľňovania niklu nižšia ako 0,5 µg/cm ² /týždeň podľa EN 1811.
e) Zlúčeniny chrómu		H317, H411	Výnimka sa vzťahuje len na zlúčeniny trojmocného chrómu (Cr III) používané pri elektrolytickom pokovovaní (napríklad chlorid chromitý).

Druh látky/ zmesi	Uplatnenie	Klasifikácia(-ie) s výnimkou	Podmienky udelenia výnimky
f) Zlúčeniny zinku		H300, H310, H330, H400, H410	Výnimka sa vzťahuje len na zlúčeniny zinku používané na elektrolytické pokovovanie alebo galvanizovanie ponorením do roztaveného kovu (ako je oxid zinočnatý, chlorid zinočnatý, kyanid zinočnatý).
g) Farbivo na farbenie a nepigmentová potlač	Textílie, usne a povrstvené textílie v čalúnnických potáhových materiáloch pre nábytok	H301, H311, H317, H331	Ak sa vo farbiarňach a v tlačiarňach používajú bezprašné farbivá alebo automatické dávkovanie a výdaj farbív na minimalizáciu expozície pracovníkov.
		H411, H412, H413	Postupy farbenia využívajúce reaktívne, priame, kypové alebo sírne farbivá s uvedenými klasifikáciami musia spĺňať aspoň jednu z týchto podmienok: i) používanie farbív s vysokou afinitou; ii) dosiahnutie miery odmietnutia nižšej ako 3,0 %; iii) používanie nástrojov na porovnávanie farieb; iv) zavedenie štandardných prevádzkových postupov pre proces farbenia; v) využitie odstraňovania farieb na účely čistenia odpadovej vody*. Používanie farbenia v roztoku a/alebo digitálnej potlače nepodlieha týmto podmienkam.
h) Optické zjasňovače	Textílie, usne a povrstvené textílie v čalúnnických potáhových materiáloch pre nábytok	H411, H412, H413	Optické zjasňovače sa môžu používať iba v týchto prípadoch: i) na bielej potlači; ii) ako prísady pri výrobe akrylu, polyamidu a polyesteru s obsahom recyklovaného materiálu.
i) Odpudzovače vody, nečistôt a škvŕn	Používajú sa pri akoľvek spôsobe povrchovej úpravy súčastí alebo materiálov komponentov nábytku	i. H413	Odpudzovač a jeho produkty rozkladu: i) buď musia byť ľahko a/alebo prirodzene biodegradovateľné alebo ii) musia mať nízky potenciál pre bioakumuláciu [rozdeľovací koeficient Log Kow $\geq 3,2$ alebo biokoncentračný faktor (BCF) < 100] vo vodnom prostredí vrátane vodného sedimentu.
j) Stabilizátory a laky	Použitie na výrobu povrstvených textílií	H411, H412, H413	Na minimalizáciu expozície pracovníkov sa musí používať automatické dávkovanie alebo osobné ochranné prostriedky. Aspoň v 95 % týchto prípadov sa musí vykázať minimálne 80 % degradácia rozpusteného organického uhlíka do 28 dní pri použití testovacích metód OECD 303A/B a/alebo ISO 11733.

Druh látky/ zmesi	Uplatnenie	Klasifikácia(-ie) s výnimkou	Podmienky udelenia výnimky
k) Pomocné látky (patria sem nosiče, vyrovnávacie činidlá, disperzné činidlá, povrchovo aktívne látky, zahusťovadlá, spojivá)	Použitie pri ošetrovaní čalúnnických potáhových materiálov pre nábytok (textílie, usne alebo povrstvené textílie)	H301, H311, H317, H331, H371, H373, H411, H412, H413, EUH070	Receptúry sa musia pripravovať pomocou automatických dávkovacích systémov a procesy musia spĺňať štandardné pracovné postupy. Látky klasifikované ako H311 alebo H331 sa nesmú v materiáli nachádzať v koncentráciách vyšších ako 1,0 % hmotnostného podielu.
l) Farby, laky, živice a lepidlá	Všetky súčasti alebo materiály komponentov nábytku	H304, H317, H412, H413, H371, H373	Predloží sa karta bezpečnostných údajov chemickej zmesi, v ktorej sú jasne opísané správne osobné ochranné prostriedky a primerané postupy pre skladovanie, zaobchádzanie, používanie a likvidáciu týchto zmesí počas používania, a vyhlásenie preukazujúce súlad s týmito opatreniami.
		H350	Vzťahuje sa iba na živice na báze formaldehydu, kde obsah voľného formaldehydu v zložení živice (živice, lepidlá a tvrdidlá) neprevyšuje 0,2 % (hmotnostného podielu), ako sa stanovuje v norme ISO 11402 alebo rovnocennej metóde.
m) Mazacie oleje	V súčastiach navrhnutých na opakovaný pohyb pri bežnom používaní	Všetky nebezpečenstvá z 2. skupiny nebezpečenstiev s výnimkou CMR a všetky nebezpečenstvá z 3. skupiny uvedené v tabuľke 1	Používanie lubrikantov možno povoliť len vtedy, ak je pomocou náležitých skúšok podľa OECD alebo ISO možné preukázať, že sú ľahko biodegradovateľné alebo majú prirodzenú biodegradovateľnosť vo vodnom prostredí vrátane vodného sedimentu.

* Za vykonávanie odstraňovania farieb pri čistení odpadových vôd sa považuje to, keď odpadové vody z farbiarní spĺňajú tieto spektrálne koeficienty: i) 7 m^{-1} pri 436 nm, 5 m^{-1} pri 525 nm a 3 m^{-1} pri 620 nm.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s kritériom 2.2 a) a kritériom 2.2 b), ktoré podľa vhodnosti podloží vyhláseniami dodávateľov. Vyhlásenia sa podložia zoznamami príslušných použitých zmesí alebo látok, ako aj informáciami o tom, či boli alebo neboli klasifikované ako nebezpečné.

Tieto informácie sa musia poskytnúť na podporu vyhlásení o klasifikácii alebo neklasifikácii nebezpečnosti každej látky alebo zmesi:

- i) číslo CAS, EC číslo alebo číslo v zozname (ak existuje v prípade zmesí);
- ii) fyzikálne skupenstvo a stav, v akých sa látka alebo zmes používa;

- iii) harmonizované klasifikácie nebezpečnosti látok podľa CLP;
- iv) položky samoklasifikácie v databáze registrovaných látok REACH agentúry ECHA¹⁰ (ak nie je k dispozícii harmonizovaná klasifikácia);
- v) klasifikácie zmesí podľa kritérií stanovených v nariadení CLP.

Pri uvažovaní o položkách samoklasifikácie v databáze registrovaných látok REACH by sa mali uprednostniť položky zo spoločných predkladaní.

Ak je pri klasifikácii uvedený záznam „chýbajúce údaje“ alebo „nepresvedčivé údaje“ podľa databázy registrovaných látok REACH alebo ak látka ešte nebola registrovaná v systéme REACH, poskytnú sa toxikologické údaje spĺňajúce požiadavky uvedené v prílohe VII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006, ktoré sú dostatočné na podloženie presvedčivej samoklasifikácie v súlade s prílohou I k nariadeniu (ES) č. 1272/2008 a podpornými usmerneniami agentúry ECHA. V prípade záznamov „chýbajúce údaje“ alebo „nepresvedčivé údaje“ v databáze sa samoklasifikácia musí overiť, pričom sa akceptujú tieto zdroje informácií:

- i) toxikologické štúdie a posúdenia nebezpečnosti vypracované partnerskými regulačnými agentúrami ECHA¹¹, regulačnými orgánmi členských štátov alebo medzivládnyimi orgánmi;
- ii) karta bezpečnostných údajov, ktorá je riadne vyplnená v súlade s prílohou II k nariadeniu (ES) č. 1907/2006;
- iii) zdokumentovaný odborný posudok, ktorý poskytol profesionálny toxikológ. Tento posudok musí byť založený na preskúmaní vedeckej literatúry a existujúcich skúšobných údajov, ktoré sú v prípade potreby podložené výsledkami nových testovanií vykonaných v nezávislých laboratóriách pomocou metód schválených agentúrou ECHA;
- iv) atestácia, v prípade potreby vychádzajúca z odborného posudku, ktorú vydal akreditovaný orgán posudzovania zhody, ktorý vykonáva posúdenia nebezpečnosti podľa globálneho harmonizovaného systému klasifikácie a označovania chemikálií alebo systémov klasifikácie nebezpečnosti podľa CLP.

¹⁰ ECHA, databáza registrovaných látok REACH: <http://www.echa.europa.eu/information-on-chemicals/registered-substances>.

¹¹ ECHA, Spolupráca s partnerskými regulačnými agentúrami, <http://echa.europa.eu/about-us/partners-and-networks/international-cooperation/cooperation-with-peer-regulatory-agencies>.

Informácie o nebezpečných vlastnostiach látok alebo zmesí možno v súlade s prílohou XI k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 vytvoriť inými prostriedkami než skúškami, napríklad prostredníctvom alternatívnych metód, ako sú metódy *in vitro*, kvantitatívnymi modelmi štruktúry a aktivity alebo použitím zoskupovania či krížového prístupu.

V prípade látok a zmesí uvedených v tabuľke 2, ktorým bola udelená výnimka, žiadateľ poskytne dôkaz, že boli splnené všetky podmienky udelenia výnimky.

Textilné materiály, ktorým bola udelená environmentálna značka EÚ v súlade s rozhodnutím Komisie 2014/350/EÚ, sa považujú za materiály, ktoré sú v súlade s kritériom 2.2 a) a kritériom 2.2 b), musí sa však predložiť kópia osvedčenia o environmentálnej značke EÚ.

Kritérium 3 –Drevo, korok, bambus a ratan

Termín „drevo“ sa nevzťahuje len na prírodné drevo, ale aj na drevné štiepky a drevné vlákna. Ak sa kritériá vzťahujú výlučne na dosky na báze dreva, uvádza sa to v názve týchto kritérií.

Plastové fólie vyrobené s použitím vinylchloridu (VCM) sa nesmú používať v žiadnej časti nábytkárskeho výrobku.

3.1. Udržateľné drevo, korok, bambus a ratan

Toto kritérium sa uplatňuje len vtedy, keď obsah dreva alebo dosiek na báze dreva presahuje 5 % hmotnostného podielu konečného výrobku (bez obalu).

Na drevo, korok, bambus a ratan sa vzťahujú certifikáty výsledovateľnosti vydané systémom certifikácie nezávislej tretej strany, ako sú organizácia Forest Stewardship Council (FSC) či Program na podporu systémov certifikácie lesov (Programme for the Endorsement of Forest Certification –PEFC), alebo rovnocenným systémom.

Žiadne primárne drevo, korok, bambus a ratan nesmie pochádzať z geneticky modifikovaných druhov, pričom sa na všetko primárne drevo, korok, bambus a ratan vzťahujú platné certifikáty udržateľného obhospodarovania lesov vydané systémom certifikácie nezávislej tretej strany, ako sú FSC či PEFC, alebo rovnocenným systémom.

V prípade, ak sa v rámci systému certifikácie pripúšťa miešanie materiálu s certifikáciou a bez certifikácie vo výrobku alebo v rámci série výrobkov, aspoň 70 % materiálu z dreva, korku, bambusu alebo ratanu (podľa vhodnosti) musí pochádzať z certifikovaného udržateľného primárneho materiálu a/alebo recyklovaného materiálu.

Necertifikovaný materiál musí prejsť overovacím systémom, čím sa zabezpečí, že materiál pochádza z legálnych zdrojov a spĺňa všetky ďalšie požiadavky systému certifikácie týkajúce sa necertifikovaného materiálu.

Certifikačné orgány vydávajúce certifikáty o udržateľnom obhospodarovaní lesov a/alebo o výsledovateľnosti musia byť akreditované alebo uznané v rámci daného systému certifikácie.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ alebo dodávateľ materiálu (podľa vhodnosti) poskytne vyhlásenie o súlade podložené platným, nezávisle potvrdeným certifikátom výsledovateľnosti pre všetok materiál z dreva, korku, bambusu alebo ratanu použitý vo výrobku alebo sérii výrobkov a preukáže, že aspoň 70 % daného materiálu pochádza z lesov alebo oblastí obhospodarovaných v súlade so zásadami udržateľného obhospodarovania lesov a/alebo z recyklovaných zdrojov, ktoré spĺňajú požiadavky uvedené v príslušnom nezávislom systéme certifikácie výsledovateľnosti. FSC, PEFC alebo rovnocenné systémy sa akceptujú ako certifikácia nezávislou treťou stranou. Ak sa v danom systéme špecificky nevyžaduje, aby všetok primárny materiál pochádzal z iných ako geneticky modifikovaných druhov, je nevyhnutné poskytnúť dodatočné dôkazy na preukázanie tejto skutočnosti.

Ak sa vo výrobku alebo sérii výrobkov nachádza necertifikovaný primárny materiál, musí sa poskytnúť dôkaz o tom, že obsah necertifikovaného primárneho materiálu nepresahuje 30 % a že sa naň vzťahuje overovací systém, čím sa zabezpečí, že materiál pochádza z legálnych zdrojov a spĺňa všetky ďalšie požiadavky systému certifikácie týkajúce sa necertifikovaného materiálu.

3.2. Obmedzené látky

Popri všeobecných podmienkach týkajúcich sa nebezpečných látok uvedených v kritériu 2 sa tieto podmienky osobitne vzťahujú na súčasti nábytku vyrobené z dreva, korku, bambusu alebo ratanu alebo osobitne len na dosky na báze dreva, ak sa pojem „dosky na báze dreva“ uvádza v názve kritéria:

3.2 a) Znečisťujúce látky v recyklovanom dreve používanom v doskách na báze dreva

Všetky recyklované drevné vlákna alebo drevné štiepky používané pri výrobe dosiek na báze dreva sa skúšajú v súlade s normou organizácie European Panel Federation (EPF)

pre podmienky dodávania recyklovaného dreva¹² a musia spĺňať limity pre znečisťujúce látky uvedené v tabuľke 3.

Tabuľka 3

Limity pre znečisťujúce látky v recyklovanom dreve

Znečisťujúca látka	Limitné hodnoty (mg/kg recyklovaného dreva)	Znečisťujúca látka	Limitné hodnoty (mg/kg recyklovaného dreva)
arzén (As)	25	ortuť (Hg)	25
kadmium (Cd)	50	fluór (F)	100
chróm (Cr)	25	chlór (Cl)	1000
meď (Cu)	40	pentachlórfenol (PCP)	5
olovo (Pb)	90	kreozot (benzo[a]pyrén)	0,5

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ musí poskytnúť buď:

- i) vyhlásenie výrobcu dosiek na báze dreva, že v doske boli použité recyklované drevné vlákna; alebo
- ii) vyhlásenie výrobcu dosiek na báze dreva, že všetky použité recyklované drevné vlákna boli reprezentatívne testované v súlade so štandardnými podmienkami EPF pre dodávanie recyklovaného dreva z roku 2002, a toto vyhlásenie podloží náležitými protokolmi o skúškach, ktoré preukazujú súlad vzoriek recyklovaného dreva s limitnými hodnotami, ktoré sú uvedené v tabuľke 3;
- iii) vyhlásenie výrobcu dosiek na báze dreva, že všetky použité recyklované drevné vlákna boli reprezentatívne testované na základe iných rovnocenných noriem, v ktorých sú stanovené rovnaké alebo prísnejšie limitné hodnoty ako v štandardných podmienkach EPF pre dodávanie recyklovaného dreva z roku 2002, a toto vyhlásenie podloží náležitými protokolmi o skúškach, ktoré preukazujú súlad vzoriek recyklovaného dreva s limitnými hodnotami, ktoré sú uvedené v tabuľke 3.

3.2 b) Ťažké kovy vo farbách, podkladových náteroch a lakoch

¹² „Norma EPF pre podmienky dodávania recyklovaného dreva“, október 2002. Norma je k dispozícii na webovom sídle: <http://www.europanel.org/upload/EPF-Standard-for-recycled-wood-use.pdf>.

Farby, podkladové nátery alebo laky používané na drevo alebo materiály na báze dreva nesmú obsahovať látky na báze kadmia, olova, šesťmocného chrómu, ortuti, arzenu alebo selénu v koncentráciách prevyšujúcich 0,010 % hmotnostného podielu pre každý jednotlivý kov v zložení farby, podkladového náteru alebo laku pri skladovaní v obale.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ alebo dodávateľ materiálu (podľa vhodnosti) poskytne vyhlásenie o súlade s týmto kritériom a predloží príslušné karty bezpečnostných údajov od dodávateľov použitých farieb, podkladových náterov a/alebo lakov.

3.2 c) Obsah prchavých organických zlúčenín (VOC) vo farbách, podkladových náteroch a lakoch

Toto kritérium sa nevzťahuje na neošetrené drevené povrchy alebo na povrchy prírodného dreva ošetrené mydlom, voskom alebo olejom.

Toto kritérium sa uplatňuje len vtedy, keď obsah dreva alebo dosiek na báze dreva s povrchovou úpravou (s výnimkou neošetrených drevených povrchov alebo povrchov prírodného dreva ošetrených mydlom, voskom alebo olejom) v konečnom nábytkárskom výrobku (bez obalu) je vyšší ako 5 % hmotnostného podielu.

Ak možno preukázať súlad s kritériom 9.5, nie je potrebné, aby boli splnené požiadavky v tomto kritériu.

Obsah VOC vo všetkých farbách, podkladových náteroch alebo lakoch používaných na povrchovú úpravu dreva alebo dosiek na báze dreva, ktoré sa používajú v nábytkárskom výrobku, nesmie byť vyšší ako 5 % (koncentrácia pri skladovaní v obale)

Ochranné nátery s vyšším obsahom VOC však možno používať, ak je možné preukázať, že:

- celkové množstvo prchavých organických zlúčenín vo farbe, podkladovom nátere alebo laku použitých pri nanášaní náteru je menej ako 30 g/m² natretej povrchovej plochy, alebo
- celkové množstvo prchavých organických zlúčenín vo farbe, podkladovom nátere alebo laku použitých pri nanášaní náteru je v rozpätí medzi 30 a 60 g/m² natretej povrchovej plochy a že kvalita úpravy povrchu spĺňa všetky požiadavky stanovené v tabuľke 4.

Tabuľka 4

Požiadavky na kvalitu povrchovej úpravy, ak je aplikačná dávka prchavých organických zlúčenín 30 –60 g/m²

Skúšobná norma	Stav	Požadovaný výsledok
EN 12720. Nábytok. Hodnotenie odolnosti povrchu proti pôsobeniu studených kvapalín	Kontakt s vodou	Žiadna zmena po 24-hodinovom kontakte
	Kontakt s mazivom	Žiadna zmena po 24-hodinovom kontakte
	Kontakt s alkoholom	Žiadna zmena po hodinovom kontakte
	Kontakt s kávou	Žiadna zmena po hodinovom kontakte
EN 12721. Nábytok. Hodnotenie odolnosti povrchu proti pôsobeniu vlhkého tepla	Kontakt so zdrojom tepla pri 70 °C	Žiadna zmena po skúške
EN 12722. Nábytok. Hodnotenie odolnosti povrchu proti pôsobeniu suchého tepla	Kontakt so zdrojom tepla pri 70 °C	Žiadna zmena po skúške
EN 15186. Nábytok. Hodnotenie odolnosti povrchu proti poškriabaniu	Kontakt s diamantovým hrotom	Metóda A: žiadne poškriabanie $\leq 0,30$ mm pri použití zaťaženia 5 N, alebo Metóda B: žiadne viditeľné poškriabanie v ≤ 6 drážkach v prehliadacej šablóne pri použití zaťaženia 5 N

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade, v ktorom uvedie, či bol súlad dosiahnutý, pretože nábytkársky výrobok je vyňatý z pôsobnosti tohto kritéria, alebo či bol dosiahnutý riadeným používaním prchavých organických zlúčenín pri nanášaní náteru.

V druhom prípade musí byť vyhlásenie žiadateľa podložené informáciami od dodávateľa farby, podkladového náteru alebo laku, v ktorom sa uvedie obsah VOC a hustota farby, podkladového náteru alebo laku (oba údaje v g/l) a výpočet skutočného percentuálneho podielu obsahu VOC.

Ak je obsah VOC vo farbe, podkladovom nátere alebo laku vyšší ako 5 % (koncentrácia pri skladovaní v obale), žiadateľ musí byť:

- uviesť výpočty, ktoré preukazujú, že skutočné množstvo prchavých organických zlúčenín nanesených na natretú povrchovú plochu konečného zhotoveného nábytkárskeho výrobku je menej ako 30 g/m^2 v súlade s usmernením uvedeným v dodatku I; alebo
- uviesť výpočty, ktoré preukazujú, že skutočné množstvo prchavých organických zlúčenín nanesených na natretú povrchovú plochu konečného zhotoveného nábytkárskeho výrobku je menej ako 60 g/m^2 v súlade s usmernením uvedeným

v dodatku I, a predložiť protokoly o skúškach, ktoré preukazujú súlad povrchových úprav s požiadavkami uvedenými v tabuľke 4.

3.3. Emisie formaldehydu z dosiek na báze dreva

Toto kritérium sa uplatňuje len vtedy, keď obsah dosiek na báze dreva presahuje 5 % hmotnostného podielu konečného nábytkárskeho výrobku (bez obalu).

Emisie formaldehydu zo všetkých dodávaných dosiek na báze dreva vo forme, v akej sa používajú v nábytkárskom výrobku (inými slovami povrchovo neupravené, natreté, upravené a dyhované), a ktoré boli vyrobené s použitím formaldehydových živíc, musia:

- byť nižšie ako 50 % prahovej hodnoty, čo umožňuje, aby boli klasifikované ako E1,
- byť nižšie ako 65 % prahovej hodnoty E1 v prípade drevovláknitých dosiek strednej hustoty,
- byť nižšie ako limitné hodnoty uvedené v norme CARB Phase II alebo v japonských normách F-3 star alebo F-4 star.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s týmto kritériom, v ktorom uvedie, že na dosky neuplatnil žiadne ďalšie zmeny ani ošetrenia, ktorými by sa narušil ich súlad s limitnými hodnotami pre emisie formaldehydu dodaných dosiek. Posudzovanie a overovanie dosiek s nízkymi emisiami formaldehydu sa líšia podľa systému certifikácie, do ktorého dosky patria. Opis overenia dokumentácie potrebnej pre každý systém je opísaný v tabuľke 5.

Tabuľka 5

Posudzovanie a overovanie dosiek s nízkymi emisiami formaldehydu

Systémy certifikácie	Dokumentácia na účely overenia
E1 (ako sa vymedzuje v prílohe B k norme EN 13986)	Vyhlásenie od výrobcu dosiek na báze dreva, v ktorom sa uvádza, že doska vyhovuje limitným hodnotám pre emisie vo výške 50 % prahovej limitnej hodnoty E1, alebo v prípade drevovláknitých dosiek strednej hustoty vo výške 65 % prahovej limitnej hodnoty pre emisie E1, ktoré bude podložené protokolmi o skúškach vykonaných v súlade buď s normami EN 717-2, EN 120, EN 717-1, alebo rovnocennými metódami.
CARB –California Air Resources Board: limitné hodnoty fázy II	Vyhlásenie od výrobcu dosiek na báze dreva podložené protokolmi o skúškach vykonaných podľa ASTM E1333 alebo ASTM D6007, v ktorých sa preukazuje súlad dosky s limitnými hodnotami pre emisie fázy II

	vymedzenými v nariadení štátu Kalifornia č. 93120 pre kompozitné výrobky z dreva ¹³ . Doska na báze dreva môže byť označená v súlade s oddielom 93120.3 písm. e) a toto označenie bude obsahovať informácie týkajúce sa názvu výrobcu, čísla výrobnéj dávky alebo šarže a číslo CARB pridelené nezávislému certifikačnému orgánu (táto časť nie je povinná, ak sa výrobky predávajú mimo Kalifornie alebo ak boli vyrobené bez použitia pridaného formaldehydu alebo pomocou určitých formaldehydových živíc s mimoriadne nízkymi emisiami).
Limitné hodnoty F-3 star alebo F-4 star	Vyhlásenie výrobcu dosky na báze dreva o súlade dosky s limitnými hodnotami pre emisie formaldehydu podľa JIS A 5905 (pre vláknité dosky) alebo JIS A 5908 (pre trieskové dosky a preglejované dosky) podložené údajmi zo skúšky vykonanej podľa metódy sušičky v súlade s normou JIS A 1460.

Kritérium 4 –Plasty

Plasty vyrobené s použitím vinylchloridu (VCM) sa nesmú používať v žiadnej časti nábytkárskeho výrobku.

4.1. Označovanie plastových súčastí

Plastové časti s hmotnosťou vyššou ako 100 g sa označia v súlade s EN ISO 11469 a EN ISO 1043 (časti 1 –4). Písmo použité na označení musí byť veľké najmenej 2,5 mm.

Ak sa do plastov zámerne pridávajú akékoľvek náterové tmely, spomaľovače horenia alebo zmäkčovadlá vo vyššom podiele ako 1 % hmotnostného podielu, ich prítomnosť sa tiež musí uviesť na označení, ako sa stanovuje v norme EN ISO 1043 častiach 2 –4.

Neoznačenie plastových častí s vyššou hmotnosťou ako 100 g sa vo výnimočných prípadoch povoľuje, ak by:

- označenie malo vplyv na výkonnosť alebo funkčnosť plastovej časti,
- označenie z dôvodu výrobného postupu nebolo technicky možné,
- časti nebolo možné označiť, lebo k dispozícii nie je dostatočne veľká vhodná plocha, aby označenie malo veľkosť umožňujúcu dobrú čitateľnosť, ktoré by prevádzkovateľ recyklácie mohol identifikovať.

¹³ Nariadenie č. 93120,, Opatrenie na kontrolu toxických látok v ovzduší v záujme zníženia emisií formaldehydu z kompozitných výrobkov z dreva“, California Code of Regulations.

Keď je na základe uvedených prípadov povolené súčasť neoznačovať, podrobnejšie informácie o druhu polyméru a akýchkoľvek prísadách podľa požiadaviek noriem EN ISO 11469 a EN ISO 1043 (časti 1 –4) sa uvedú v rámci informácií pre spotrebiteľov opísaných v kritériu 10.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s týmto kritériom a uvedie zoznam všetkých plastových súčastí v nábytkárskom výrobku, ktorých hmotnosť je vyššia ako 100 g, a oznámi, či boli označené podľa noriem EN ISO 11469 a EN ISO 1043 (časti 1 –4).

Označenie všetkých plastových súčastí musí byť jasne viditeľné pri vizuálnom preskúmaní plastovej súčasti. Označenie nemusí byť vždy zreteľne viditeľné v rámci zhotoveného konečného nábytkárskeho výrobku.

Ak plastové časti s hmotnosťou vyššou ako 100 g neboli označené, žiadateľ poskytne odôvodnenie pre neoznačenie a oznámi, či boli príslušné informácie uvedené v informáciách pre spotrebiteľov.

V prípade pochybností týkajúcich sa povahy plastových súčastí s vyššou hmotnosťou ako 100 g a v prípade, ak dodávateľ neposkytnú požadované informácie, ako dôkaz na podporu označenia podľa noriem EN ISO 11469 a EN ISO 1043 sa predložia údaje z laboratórnych skúšok vykonaných pomocou infračervenej alebo Ramanovej spektroskopie alebo akýchkoľvek iných vhodných analytických techník na určenie povahy plastového polyméru a množstvo tmelu alebo iných prísad.

4.2. Obmedzené látky

Popri všeobecných požiadavkách na nebezpečné látky ustanovených v kritériu 2 sa na plastové súčasti vzťahujú podmienky uvedené ďalej.

4.2 a) Ťažké kovy v prísadách plastov

Plastové súčasti ani žiadne povrchové vrstvy nesmú byť vyrobené pomocou prísad, ktoré obsahujú zlúčeniny kadmia (Cd), šesťmocného chrómu (Cr VI), olova (Pb), ortuti (Hg) alebo cínu (Sn).

Posudzovanie a overovanie:

Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s týmto kritériom.

Ak sa používa len primárny plast, akceptuje sa vyhlásenie dodávateľa primárneho plastu, že neboli použité žiadne prísady obsahujúce kadmium, šesťmocný chróm, olovo, ortuť alebo cín.

Ak bol primárny plast zmiešaný s recyklovanými plastovými materiálmi pred použitím spotrebiteľom zo známych zdrojov a/alebo s polyetylén-tereftalátom (PET), polystyrénom (PS), polyetylénom (PE) alebo polypropylénom (PP) po použití spotrebiteľom zo systémov komunálneho zberu, akceptuje sa vyhlásenie dodávateľa recyklovaného plastového materiálu, že do materiálu neboli zámerne pridané žiadne zlúčeniny obsahujúce kadmium, šesťmocný chróm, olovo, ortuť alebo cín.

V prípade, že dodávateľ neposkytol žiadne vyhovujúce vyhlásenie alebo ak bol primárny plast zmiešaný s recyklovanými materiálmi pred použitím spotrebiteľom zo zmiešaných alebo neznámych zdrojov, súlad s podmienkami uvedenými v tabuľke 6 sa preukáže prostredníctvom reprezentatívneho testovania plastových súčastí.

Tabuľka 6

Posudzovanie a overovanie nečistôt spôsobených ťažkými kovmi v plastoch

Kov	Metóda	Limitná hodnota (mg/kg)	
		Primárny	Recyklovaný
Cd	Metóda XRF (röntgenová fluorescencia) alebo kyslého výluhu, po ktorej nasleduje metóda indukčne naviazanej plazmy alebo atómovej absorpčnej spektrofotometrie alebo iné rovnocenné metódy merania celkového obsahu kovov	100	1000
Pb		100	1000
Sn		100	1000
Hg		100	1000
CrVI	EN 71-3	0,020	0,20

4.3. Obsah recyklovaného plastu

Toto kritérium sa uplatňuje len vtedy, keď obsah plastu v nábytkárskom výrobku presahuje 20 % celkovej hmotnosti výrobku (bez obalu).

Priemerný recyklovaný obsah plastových častí (okrem obalov) musí byť najmenej 30 % hmotnostného podielu.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie od dodávateľa (dodávateľov) plastov, v ktorom sa uvádza priemerný recyklovaný obsah v konečnom nábytkárskom výrobku. Ak plastové súčasti pochádzajú z rôznych zdrojov alebo od rôznych dodávateľov, priemerný recyklovaný obsah sa vypočíta pre každý zdroj plastu

a uvedie sa celkový priemerný obsah recyklovaného plastu v konečnom nábytkárskom výrobku.

Vyhlásenie výrobcu (výrobcov) plastu o recyklovanom obsahu sa podloží dokumentáciou pre vysledovateľnosť recyklovaného plastu. Možnosťou by bolo poskytnúť informácie o dodaní šarže podľa rámca uvedeného v tabuľke 1 normy EN 15343.

Kritérium 5 –Kovy

Popri všeobecných požiadavkách na nebezpečné látky uvedených v kritériu 2 sa na kovové súčasti v nábytkárskom výrobku vzťahujú podmienky uvedené ďalej.

5.1. Obmedzenia na elektrolytické pokovovanie

Šesťmocný chróm (Cr VI) alebo kadmium sa nesmú používať na elektrolytické pokovovanie žiadnych kovových súčastí použitých v konečnom nábytkárskom výrobku.

Nikel možno povoliť na elektrolytické pokovovanie len vtedy, ak je rýchlosť uvoľňovania niklu z elektrolyticky pokovovanej súčasti nižšia ako $0,5 \mu\text{g}/\text{cm}^2/\text{týždeň}$ podľa EN 1811.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie dodávateľa kovových súčastí, že sa na pokovovanie žiadnych kovových súčastí nepoužili látky obsahujúce šesťmocný chróm alebo kadmium.

Ak sa na elektrolytické pokovovanie použil nikel, žiadateľ poskytne vyhlásenie od dodávateľa kovovej(-ých) súčasti(-í) podložené správou zo skúšky podľa EN 1811, ak výsledky poukazujú na rýchlosť uvoľňovania niklu, ktorá je nižšia než $0,5 \mu\text{g}/\text{cm}^2/\text{týždeň}$.

5.2. Ťažké kovy vo farbách, podkladových náteroch a lakoch

Farby, podkladové nátery alebo laky používané na kovové súčasti nesmú obsahovať prísady na báze kadmia, olova, šesťmocného chrómu, ortuti, arzenu alebo selénu v koncentráciách prevyšujúcich 0,010 % hmotnostného podielu pre každý jednotlivý kov v zložení farby, podkladového náteru alebo laku pri skladovaní v obale.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s týmto kritériom a predloží príslušné karty bezpečnostných údajov od dodávateľov použitých farieb, podkladových náterov alebo lakov.

5.3. Obsah prchavých organických zlúčenín (VOC) vo farbách, podkladových náteroch a lakoch

Toto čiastkové kritérium sa uplatňuje len vtedy, keď obsah kovových súčastí s povrchovou úpravou presahuje 5 % hmotnostného podielu konečného nábytkárskeho výrobku (bez obalu).

Ak možno preukázať súlad s kritériom 9.5, nie je potrebné, aby boli splnené požiadavky v tomto čiastkovom kritériu.

Obsah VOC vo všetkých farbách, podkladových náteroch alebo lakoch používaných na povrchovú úpravu kovových súčastí, ktoré sa používajú v nábytkárskom výrobku, nesmie byť vyšší ako 5 % (koncentrácia pri skladovaní v obale).

Ochranné nátery s vyšším obsahom VOC však možno používať, ak je možné preukázať, že:

- celkové množstvo prchavých organických zlúčenín vo farbe, podkladovom nátere alebo laku použitých pri nanášaní náteru je menej ako 30 g/m² natretej povrchovej plochy, alebo
- celkové množstvo prchavých organických zlúčenín vo farbe, podkladovom nátere alebo laku použitých pri nanášaní náteru je v rozpätí medzi 30 a 60 g/m² natretej povrchovej plochy a že kvalita úpravy povrchu spĺňa požiadavky uvedené v tabuľke 7.

Tabuľka 7

Požiadavky na kvalitu povrchovej úpravy, ak je aplikačná dávka prchavých organických zlúčenín 30 –60 g/m²

Skúšobná norma	Stav	Požadovaný výsledok
EN 12720. Nábytok. Hodnotenie odolnosti povrchu proti pôsobeniu studených kvapalín	Kontakt s vodou	Žiadna zmena po 24-hodinovom kontakte
	Kontakt s mazivom	Žiadna zmena po 24-hodinovom kontakte
	Kontakt s alkoholom	Žiadna zmena po hodinovom kontakte
	Kontakt s kávou	Žiadna zmena po hodinovom kontakte

EN 12721. Nábytok. Hodnotenie odolnosti povrchu proti pôsobeniu vlhkého tepla	Kontakt so zdrojom tepla pri 70 °C	Žiadna zmena po skúške
EN 12722. Nábytok. Hodnotenie odolnosti povrchu proti pôsobeniu suchého tepla	Kontakt so zdrojom tepla pri 70 °C	Žiadna zmena po skúške
EN 15186. Nábytok. Hodnotenie odolnosti povrchu proti poškriabaniu	Kontakt s diamantovým hrotom	Metóda A: žiadne poškriabanie $\leq 0,30$ mm pri použití zaťaženia 5 N, alebo Metóda B: žiadne viditeľné poškriabanie v ≤ 6 drážkach v prehliadacej šablóne pri použití zaťaženia 5 N

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade, v ktorom uvedie, či bol súlad dosiahnutý, pretože nábytkársky výrobok je vyňatý z pôsobnosti tohto kritéria, alebo či bol dosiahnutý riadeným používaním prchavých organických zlúčenín pri nanášaní náteru.

V druhom prípade musí byť vyhlásenie žiadateľa podložené informáciami od dodávateľa farby, podkladového náteru alebo laku, v ktorom sa uvedie obsah VOC a hustota farby, podkladového náteru alebo laku (obidva údaje v g/l) a skutočný percentuálny podiel obsahu VOC.

Ak je obsah VOC vo farbe, podkladovom nátere alebo laku vyšší ako 5 % (koncentrácia pri skladovaní v obale), žiadateľ musí byť:

- uviesť výpočty, ktoré preukazujú, že skutočné množstvo prchavých organických zlúčenín nanosených na natretú povrchovú plochu konečného zhotoveného nábytkárskeho výrobku je menej ako 30 g/m^2 v súlade s usmernením uvedeným v dodatku I, alebo
- uviesť výpočty, ktoré preukazujú, že skutočné množstvo prchavých organických zlúčenín nanosených na natretú povrchovú plochu konečného zhotoveného nábytkárskeho výrobku je menej ako 60 g/m^2 v súlade s usmernením uvedeným v dodatku I, a predložiť protokoly o skúškach, ktoré preukazujú súlad povrchových úprav s požiadavkami uvedenými v tabuľke 7.

Kritérium 6 –Čalúnnický potahový materiál

Čalúnnický potahový materiál vyrobený s použitím vinylchloridu (VCM) sa nesmie používať v žiadnej časti nábytkárskeho výrobku.

6.1. Požiadavky na fyzikálne vlastnosti

Všetka useň používaná ako čalúnnický poťahový materiál musí vyhovovať požiadavkám na fyzikálne vlastnosti uvedené v dodatku II.

Všetky textilie používané ako čalúnnický poťahový materiál musia vyhovovať požiadavkám na fyzikálne vlastnosti uvedené v tabuľke 8.

Všetky povrstvené textilie používané ako čalúnnický poťahový materiál musia vyhovovať požiadavkám na fyzikálne vlastnosti uvedené v tabuľke 9.

Tabuľka 8

Fyzikálne požiadavky pre textilné poťahové materiály v rámci čalúnnictva

Okolnosti textu	Metóda	Pot'ahy, ktoré možno snímať a prať	Pot'ahy, ktoré nemožno snímať a prať
Zmeny rozmerov počas prania a sušenia	Domáce pranie: ISO 6330 + EN ISO 5077 (tri prania pri teplotách, ktoré sú uvedené na výrobku, s prudkým sušením po každom pracovnom cykle. Komerčné pranie: ISO 15797 + EN ISO 5077 (pri minimálnej teplote 75 °C)	tkané poťahové textilie na nábytok: $\pm 2,0$ % tkané čínovaťové textilie na nábytok: $\pm 3,0$ % netkané čínovaťové textilie na nábytok: $\pm 5,0$ % netkané čalúnnické textilie na nábytok: $\pm 6,0$ %	Neuvádza sa
Stálofarebnosť pri praní	Domáce pranie: ISO 105-C06 Komerčné pranie: ISO 15797 + ISO 105-C06 (pri minimálnej teplote 75 °C)	$\leq$ stupeň 3 až 4 na zmenu farby $\leq$ stupeň 3 až 4 na farbenie	Neuvádza sa
Stálofarebnosť pri otere za mokra*	ISO 105 X12	$\leq$ stupeň 2 –3	$\leq$ stupeň 2 –3
Stálofarebnosť pri otere za sucha*	ISO 105 X12	$\leq$ stupeň 4	$\leq$ stupeň 4
Stálofarebnosť na svetle	ISO 105 B 02	$\leq$ stupeň 5**	$\leq$ stupeň 5**
Odolnosť textílie voči tvorbe hrčiek a oderu	Pletené a netkané výrobky: ISO 12945-1 Tkané textilie: ISO 12945-2	ISO 12945-1 výsledok > 3 ISO 12945-2 výsledok > 3	ISO 12945-1 výsledok > 3 ISO 12945-2 výsledok > 3

* Nevzťahuje sa na biele výrobky ani na výrobky, ktoré nie sú farbené ani potlačené.

** Stupeň 4 je však povolený, ak sú nábytkové poťahové textilie svetlofarebné (štandardná sýtosť < 1/12) a zároveň sú vyrobené z viac ako 20 % vlny alebo iných keratinových vlákien, alebo z viac ako 20 % ľanu alebo iných lykových vlákien.

Tabuľka 9

Fyzikálne požiadavky pre povrstvené textilné poťahové materiály v rámci čalúnnictva

Vlastnosť	Metóda	Požiadavka
Pevnosť v ťahu	ISO 1421	CH ≤ 35 daN a TR ≤ 20 daN
Odolnosť povrstvených textílií proti roztrhnutiu s použitím jednostranného trhania (tzv. metódy „trouser tear“)	ISO 13937/2	CH $\leq 2,5$ daN a TR ≤ 2 daN
Stálofarebnosť pri umelom zvetrávaní –skúška xenónovou výbojkou	EN ISO 105-B 02	Použitie v interiéri ≤ 6 ; Použitie vonku ≤ 7
Textílie –odolnosť proti oderu metódou Martindale	ISO 5470/2	$\leq 75\,000$
Zisťovanie priľnavosti povrstvenia	EN 2411	CH $\leq 1,5$ daN a TR $\leq 1,5$ daN

Kde: daN = dekaNewton, CH = osnova a TR = útok

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie dodávateľa usne, dodávateľa textilných tkanín alebo prípadne dodávateľa povrstvených textílií podložené príslušnými protokolmi o skúške, v ktorom sa uvádza, že čalúnnický potahový materiál vyhovuje fyzikálnym požiadavkám stanoveným v dodatku II pre usne, v tabuľke 8 pre textilné tkaniny alebo v tabuľke 9 pre povrstvené textílie.

Textilné materiály, ktorým bola udelená environmentálna značka EÚ v súlade s rozhodnutím 2014/350/EÚ, sa považujú za materiály, ktoré sú v súlade s týmto kritériom, musí sa však predložiť kópia osvedčenia o environmentálnej značke EÚ.

6.2. Požiadavky na testovanie chemikálií

Toto kritérium sa vzťahuje na čalúnnické potahové materiály v konečnej ošetrenej forme, v akej sa neskôr použijú v nábytkárskom výrobku. Popri všeobecných podmienkach pre nebezpečné látky uvedené v kritériu 2 sa osobitne na čalúnnické potahové materiály vzťahujú obmedzenia uvedené v tabuľke 10:

Tabuľka 10

Požiadavky na testovanie chemikálií pre potahový materiál z usní, textílií a povrstvených textílií

Chemikália	Uplatnenie	Hraničné hodnoty (mg/kg)	Testovacia metóda
Obmedzené arylamíny zo štiepenia diazénových farbív*	Useň	≥ 30 pre každý amin*	EN ISO 17234-1
	Textílie a povrstvené textílie		EN ISO 14362-1 a EN ISO 14362-3
Šesťmocný chróm (Cr VI)	Useň	< 3 **	EN ISO 17075
Voľný formaldehyd	Useň	≥ 20 (pre detský nábytok)*** alebo ≥ 75 pre	EN ISO 17226-1
	Textílie	ostatný nábytok	EN ISO 14184-1

Chemikália	Uplatnenie	Hraničné hodnoty (mg/kg)		Testovacia metóda
	a povrstvené textílie			
Extrahovateľné ťažké kovy	Useň	arzén $\geq 1,0$	antimón $\geq 30,0$	EN ISO 17072-1
		chróm $\geq 200,0$	kadmium $\geq 0,1$	
		kobalt $\geq 4,0$	meď $\geq 50,0$	
		olovo $\geq 1,0$	ortuť $\geq 0,02$	
		nikel $\geq 1,0$		
	Textílie a povrstvené textílie	arzén $\geq 1,0$	antimón $\geq 30,0^{****}$	EN ISO 105 E 04
		chróm $\geq 2,0$	kadmium $\geq 0,1$	
		kobalt $\geq 4,0$	meď $\geq 50,0$	
		olovo $\geq 1,0$	ortuť $\geq 0,02$	
		nikel $\geq 1,0$		
Chlórfenoly	Useň	pentachlórfenol $\geq 0,1$ mg/kg tetrachlórfenol $\geq 0,1$ mg/kg		EN ISO 17070
Alkylfenoly	Useň, textílie a povrstvené textílie	nonylfenol, zmes izomérov (č. CAS 25154-52-3) 4-nonylfenol (č. CAS 104-40-5) 4-nonylfenol, rozvetvený (č. CAS 84852-15-3) oktylfenol (č. CAS 27193-28-8) 4-oktylfenol (č. CAS 1806-26-4) 4-terc-oktylfenol (č. CAS 140-66-9) <u>Alkylfenoletoxyláty (APEO) a ich deriváty:</u> polyoxyetylnovaný oktylfenol (č. CAS 9002-93-1) polyoxyetylnovaný nonylfenol (č. CAS 9016-45-9) polyoxyetylnovaný 4-nonylfenol (č. CAS 26027-38-3) Súhrnná limitná hodnota: ≥ 25 mg/kg –textílie alebo povrstvené textílie ≥ 100 mg/kg –usne		Pre useň: EN ISO 18218-2 (nepriama metóda) Pre textílie a povrstvené textílie: EN ISO 18254 pre alkylfenoletoxyláty. V prípade alkylfenolov sa musí vykonať skúška konečného výrobku prostredníctvom extrakcie rozpúšťadlom, po ktorej nasleduje LC-MS alebo GC-MS.
		PAU obmedzené podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006: chryzén (č. CAS 218-01-9) benzo[a]antracén (č. CAS 56-55-3) benzo[k]fluorantén (č. CAS 207-08-9) benzo[a]pyrén (č. CAS 50-32-8) dibenz[a,h]antracén (č. CAS 53-70-3) benzo[j]fluorantén (č. CAS 205-82-3) benzo[b]fluorantén (č. CAS 205-99-2) benzo[e]pyrén (č. CAS 192-97-2) Individuálne limity pre uvedených 8 PAU: ≥ 1 mg/kg Ďalšie polycyklické aromatické uhľovodíky,		AfPS GS 2014:01 PAK

Chemikália	Uplatnenie	Hraničné hodnoty (mg/kg)	Testovacia metóda
		ktoré podliehajú obmedzeniu: naftalén (č. CAS 91-20-3) acenaftylén (č. CAS 208-96-8) acenaftén (č. CAS 83-32-9) fluorén (č. CAS 86-73-7) fenantrén (č. CAS 85-1-8) antracén (č. CAS 120-12-7) fluorantén (č. CAS 206-44-0) pyrén (č. CAS 129-00-0) indeno[1,2,3-cd]pyrén (č. CAS 193-39-5) benzo[ghi]perylén (č. CAS 191-24-2) Súhrnný limit pre uvedených 18 polycyklických aromatických uhlíkovodíkov: ≥ 10 mg/kg	
N,N-dimetylacetamid (č. CAS 127-19-5)	Elastan alebo akrylové textilie	Výsledok $\geq 0,005$ % hmotnostného podielu (≥ 50 mg/kg)	Extrakcia rozpúšťadlom, po ktorej nasleduje GC-MS alebo LC-MS
Chlóralkány	Useň	chlóralkány C10-C13 (chlórované parafiny s krátkym reťazcom) nezistiteľné chlóralkány C14-C17 (chlórované parafiny so stredne dlhým reťazcom) $\geq 1\ 000$ mg/kg	EN ISO 18219

- * Celkovo 22 arylamínov uvedených v položke 43 prílohy XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 plus dve ďalšie zlúčeniny (úplný zoznam arylamínov, ktoré sa majú testovať, je uvedený v tabuľke 21 v dodatku III). Limit detekcie pre EN ISO 17234-1 je 30 mg/kg.
- ** Vo všeobecnosti sa predpokladá, že detekčný limit pre EN ISO 17075 je 3 mg/kg.
- *** Nábytok určený osobitne pre dojčatá a deti mladšie ako tri roky.
- **** Ak boli skúšané textilie ošetrené oxidom antimonitým ako synergentom v súlade s podmienkami udelenia výnimky pre použitie oxidu antimonitého uvedenými v položke c) tabuľky 2, potom sa na tieto textilie nevzťahuje povinnosť dodržiavať limitné hodnoty pre unikanie antimónu.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie, že čalúnnický potahový materiál z usní, textilných tkanín alebo povrstvených textílií vyhovuje limitným hodnotám, ktoré sú uvedené v tabuľke 10, a podloží ho protokolmi o skúškach.

Textilné materiály, ktorým bola udelená environmentálna značka EÚ v súlade s rozhodnutím Komisie 2014/350/EÚ, sa považujú za materiály, ktoré sú v súlade s týmto kritériom, musí sa však predložiť kópia osvedčenia o environmentálnej značke EÚ.

6.3. Obmedzenia počas výrobných procesov

Ak čalúnnické potahové materiály predstavujú viac ako 1,0 % hmotnostného podielu celkovej hmotnosti nábytkárskeho výrobku (bez obalu), dodávateľ materiálu musí dodržať obmedzenia pre používanie nebezpečných látok počas výroby stanovené v tabuľke 11.

Tabuľka 11

Obmedzené látky používané vo fázach výroby usní, textílií a povrstvených textílií

1 –Nebezpečné látky používané v jednotlivých fázach výroby**a) Detergenty, povrchovo aktívne látky, zmäkčovače textílií a komplexotvorné látky**

Uplatnenie: Na fázy farbenia a povrchovej úpravy pri výrobe textílií, usní alebo povrstvených textílií	Všetky neiónové a kationové detergenty a povrchovo aktívne látky musia byť v konečnom dôsledku biodegradovateľné v anaeróbných podmienkach. Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie výrobcu usní, textílií alebo povrstvených textílií podložené vyhlásením od jeho dodávateľa (dodávateľov) chemikálií a príslušnými kartami bezpečnostných údajov a výsledkami skúšok podľa EN ISO 11734, ECETOC č. 28 OECD 311. Ako referenčný bod pre biodegradovateľnosť sa použije najnovšia revidovaná databáza zložiek detergentov a podľa uváženia príslušného orgánu sa môže akceptovať ako alternatíva k predloženiu protokolov o skúškach. http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/documents/did_list/didlist_part_a_sk.pdf. Vo výrobnom procese sa nesmú používať perfluóralkylové sulfonáty s dĺžkou uhlíkových reťazcov $\leq C6$ a perfluórované karboxylové kyseliny s dĺžkou uhlíkových reťazcov $\leq C8$. Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ pre každú fázu výroby poskytne vyhlásenie výrobcu usní, textílií alebo povrstvených textílií podložené vyhlásením od jeho dodávateľa (dodávateľov) chemikálií a príslušnými kartami bezpečnostných údajov o nepoužívaní týchto látok.
---	--

b) Pomocné látky (použité v zmesiach, preparátoch a lepidlách)

Uplatnenie: Farbenie a povrchová úprava pri výrobe usní, textílií alebo povrstvených textílií	Tieto látky sa nesmú používať v žiadnych zmesiach alebo preparátoch na farbenie a povrchovú úpravu usní, textílií alebo povrstvených textílií: bis(hydrogénovaný lojový alkyl) dimetylamóniumchlorid (DTDMAC), dimetyl(dioktadecyl)amónium-chlorid (DSDMAC), di(stužený loj) dimetylamóniumchlorid (DHTDMAC), etyléndiamintetraacetát (EDTA), dietylén triamín pentaacetát (DTPA), 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fénol, kyselina nitrilotrioctová (NTA). Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie výrobcu usní, textílií alebo povrstvených textílií podložené príslušnými kartami bezpečnostných údajov, že tieto zlúčeniny neboli použité pri žiadnom farbení ani povrchovej úprave usní, textílií alebo povrstvených textílií.
---	---

c) Rozpúšťadlá

Uplatnenie: Spracovanie materiálu, ako sú usne, textílie alebo povrstvené textílie	Tieto látky sa nesmú používať v žiadnych zmesiach alebo preparátoch na spracovanie materiálu, ako sú usne, textílie alebo povrstvené textílie: 2-metoxyetanol, N,N-dimetylformamid, 1-metyl-2-pyrolidón, bis(2-metoxetyl)éter, 4,4'-metyléndianilín, 1,2,3-trichlórpropán, 1,2-dichlóretán (etyléndichlorid) 2-etoxyetanol, benzén-1,4-diamín, dihydrochlorid, bis(2-metoxetyl)éter, formamid, N-metyl-2-pyrolidón, trichlóretylén Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie výrobcu usní, textílií alebo
---	---

	povrstvených textílií podložené príslušnými kartami bezpečnostných údajov, že tieto rozpúšťadlá neboli použité v žiadnom z procesov výroby usní, textílií alebo povrstvených textílií.
--	--

2 –Farbivá používané v rámci farbenia a potlače

i) Nosiče používané pri farbení Uplatnenie: Farbenie a potlač	V prípadoch, keď sa používajú disperzné farbivá, sa nesmú používať halogenované nosiče farbív na urýchlenie farbenia (príklady nosičov zahŕňajú 1,2-dichlórbenzén, 1,2,4-trichlórbenzén, chlórphenoxyetanol). Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie podložené vyhláseniami výrobcov usní, textílií alebo povrstvených textílií, ich dodávateľa (dodávateľov) chemikálií a všetkými príslušnými kartami bezpečnostných údajov, v ktorom vyhlásia, že počas farbenia usní, textílií alebo povrstvených textílií neboli použité žiadne halogenované nosiče farbív.
ii) Farbivá na báze chrómových moridiel Uplatnenie: Farbenie a potlač	Farbivá na báze chrómových moridiel sa nesmú používať. Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie podložené vyhláseniami výrobcov usní, textílií alebo povrstvených textílií, ich dodávateľa (dodávateľov) chemikálií a všetkými príslušnými kartami bezpečnostných údajov, v ktorom vyhlásia, že počas farbenia usní, textílií alebo povrstvených textílií neboli použité žiadne farbivá na báze chrómových moridiel.
iii) Pigmenty Uplatnenie: Farbenie a potlač	Pigmenty na báze kadmia, olova, šesťmocného chrómu, ortuti, arzenu a antimónu sa nesmú používať. Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie podložené vyhláseniami výrobcov usní, textílií alebo povrstvených textílií, ich dodávateľa (dodávateľov) chemikálií a všetkými príslušnými kartami bezpečnostných údajov, v ktorom vyhlásia, že počas farbenia alebo potlače usní, textílií alebo povrstvených textílií použitých v nábytkárskom výrobku neboli použité žiadne pigmenty na báze uvedených ťažkých kovov.

3 –Procesy povrchovej úpravy

i) Fluórované zlúčeniny Uplatnenie: Čalúnické potahové materiály s integrovanou funkciou odpudzovania vody a škvrn	Čalúnické potahové materiály na povrchovú úpravu nábytku sa nesmú napúšťať fluórovanými zlúčeninami, aby sa im tým dodala funkcia odpudzovania vody, škvrn a oleja. Toto obmedzenie sa týka perfluórovaných a polyfluórovaných látok. Povolene sú nefluórované prípravky využívajúce látky, ktoré sú ľahko alebo prirodzene biodegradovateľné alebo majú nízky potenciál bioakumulácie vo vodnom prostredí. Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade podložené vyhláseniami výrobcov usní, textílií alebo povrstvených textílií, vyhláseniami ich dodávateľa (dodávateľov) chemikálií a všetkými príslušnými kartami bezpečnostných údajov, v ktorom vyhlásia, že pri povrchových úpravách usní, textílií alebo povrstvených textílií neboli použité žiadne fluórované, perfluórované ani polyfluórované látky. V prípade neposkytnutia akceptovateľného vyhlásenia môže príslušný orgán ďalej požiadať o vykonanie skúšky potahového materiálu podľa metód vymedzených v norme CEN/TS 15968. Vlastnosti týkajúce sa ľahkej alebo prirodzenej biodegradovateľnosti v prípade nefluórovaných prípravkov možno preukázať skúškami podľa týchto metód: OECD 301 A, ISO 7827, OECD 301 B, ISO 9439, OECD 301 C, OECD 301 D, ISO 10708, OECD 301 E, OECD 301 F, ISO 9408. Nízky potenciál pre bioakumuláciu sa preukáže skúškami, ktorými sa ukáže rozdeľovací koeficient ($\log K_{ow}$) < 3,2 alebo biokoncentračné faktory (BCF) < 100. Ako referenčný bod pre biodegradovateľnosť sa pri nefluórovaných prípravkoch použije najnovšia revidovaná databáza zložiek detergentov a podľa uváženia príslušného orgánu sa môže akceptovať ako alternatíva k predloženiu protokolov o skúškach. http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/documents/did_list/didlist_part_a_sk.pdf
---	---

4 –Kvalita odpadových vôd z garbiarní a špecifická spotreba vody

Uplatnenie: Výroba usní	i) Objem chemickej spotreby kyslíka (ChSK) v odpadových vodách z garbiarní pri vypúšťaní do povrchových vôd po čistení (ktoré prebieha v areáli prevádzky alebo mimo nej) nesmie prekročiť hodnotu 200 mg/l.
-----------------------------------	--

	Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ alebo dodávateľ materiálu (podľa vhodnosti) poskytne vyhlásenie o súlade podložené podrobnou dokumentáciou a protokolmi o skúške podľa normy ISO 6060, ktoré preukazujú súlad s týmto kritériom na základe mesačných priemerov za obdobie šiestich mesiacov pred podaním žiadosti. Pomocou údajov sa musí preukázať súlad výrobnej prevádzky, alebo ak sa odpadová voda čistí mimo areálu, súlad prevádzkovateľa čistiarne odpadových vôd.										
	ii) Celková koncentrácia chrómu v odpadovej vode z garbiarne po čistení nesmie presiahnuť 1,0 mg/l, ako sa stanovuje vo vykonávacom rozhodnutí Komisie 2013/84/EÚ¹⁴. Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ alebo dodávateľ materiálu (podľa vhodnosti) poskytne vyhlásenie o súlade podložené protokolom o skúške, ktorá bola vykonaná jednou z týchto testovacích metód: ISO 9174 alebo EN 1233, alebo EN ISO 11885 pre chróm a ktorou sa preukáže súlad s týmto kritériom na základe mesačných priemerov za obdobie šiestich mesiacov pred podaním žiadosti. Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s najlepšou dostupnou technikou BAT č. 10 a buď s BAT č. 11, alebo BAT č. 12 (podľa vhodnosti) v súlade s vykonávacím rozhodnutím Komisie 2013/84/EÚ na zníženie obsahu chrómu vo vypúšťaných odpadových vodách.										
	iii) Spotreba vody vyjadrená ako priemerný ročný objem spotrebovanej vody na tonu surovej kože a kožík nesmie prekročiť limitné hodnoty uvedené ďalej: <table border="1"> <tr> <td>Kože</td><td>28 m³/t</td></tr> <tr> <td>Kožky</td><td>45 m³/t</td></tr> <tr> <td>Useň vyčinená pomocou rastlinných činidiel</td><td>35 m³/t</td></tr> <tr> <td>Bravčové kože</td><td>80 m³/t</td></tr> <tr> <td>Ovčie kože</td><td>180 l/kožku</td></tr> </table> Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade od dodávateľa usne alebo od výrobcu usne (podľa vhodnosti). Vo vyhlásení sa uvedie ročná spotreba vody na výrobu usne a súvisiaca spotreba vody na základe mesačných priemerných hodnôt za posledných dvanásť mesiacov pred podaním žiadosti podľa odmeraného množstva vypúšťaných odpadových vôd. Ak výroba usne prebieha v rôznych geografických oblastiach, žiadateľ alebo dodávateľ polotovarov na báze usne poskytne dokumentáciu, v ktorej sa spresňuje množstvo vypustenej vody (v m³) podľa vhodnosti buď vzhľadom na množstvo spracovaných polotovarov na báze usne v tonách (t), alebo vzhľadom na počet kožík z ovčej kože na základe mesačných priemerných hodnôt za posledných dvanásť mesiacov pred podaním žiadosti.	Kože	28 m ³ /t	Kožky	45 m ³ /t	Useň vyčinená pomocou rastlinných činidiel	35 m ³ /t	Bravčové kože	80 m ³ /t	Ovčie kože	180 l/kožku
Kože	28 m ³ /t										
Kožky	45 m ³ /t										
Useň vyčinená pomocou rastlinných činidiel	35 m ³ /t										
Bravčové kože	80 m ³ /t										
Ovčie kože	180 l/kožku										

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ zozbiera všetky príslušné vyhlásenia, karty bezpečnostných údajov a podporné protokoly o skúškach od výrobcov usní, textílií alebo povrstvených textílií alebo od ich dodávateľov, ktoré sú dôležité na účely preukázania súladu s požiadavkami týkajúcimi sa nepoužívania nebezpečných látok uvedených v tabuľke 11.

Čalúnnické potahové materiály vyrobené z textílií, ktorým bola udelená environmentálna značka EÚ v súlade s rozhodnutím Komisie 2014/350/EÚ, sa považujú za materiály, ktoré sú v súlade s týmto kritériom týkajúcim sa nepoužívania uvedených nebezpečných látok počas výrobného procesu, je však nevyhnutné predložiť kópiu osvedčenia o environmentálnej značke EÚ.

¹⁴ Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/84/EÚ z 11. februára 2013, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre vyčisňovanie koží a kožušín [oznámené pod číslom C(2013) 618] (Ú. v. EÚ L 45, 16.2.2013, s. 13).

6.4. Bavlnené vlákna a ostatné prírodné celulóзовé vlákna zo semien

Na bavlnu, ktorá obsahuje 70 % alebo viac hmotnostného podielu recyklovaného obsahu, sa nevzťahujú požiadavky kritéria 6.4.

Bavlnené vlákna a ostatné prírodné celulóзовé vlákna zo semien (ďalej len „bavlna“), ktoré nie sú recyklované vlákna, musia obsahovať minimálny obsah buď ekologicky pestovanej bavlny [pozri kritérium 6.4 a)], alebo bavlny pestovanej podľa zásad integrovanej ochrany proti škodcom [pozri kritérium 6.4 b)].

Textílie, ktorým bola udelená environmentálna značka EÚ na základe ekologických kritérií stanovených v rozhodnutí Komisie 2014/350/EÚ, sa považujú za textílie, ktoré sú v súlade s kritériom 6.4.

Posudzovanie a overovanie:

Buď žiadateľ, alebo dodávateľ materiálu (podľa vhodnosti) poskytne vyhlásenie o súlade.

Ak sa používajú textílie s environmentálnou značkou EÚ, žiadateľ poskytne kópiu osvedčenia o environmentálnej značke EÚ, ktoré preukazuje, že značka bola udelená v súlade s rozhodnutím Komisie 2014/350/EÚ.

V prípade potreby musí byť recyklovaný obsah výsledovateľný až po opätovné spracovanie na surovinu. To sa overuje na základe certifikátov výsledovateľnosti, ktoré vydáva nezávislá tretia strana, alebo dokumentácie, ktorú poskytnú dodávatelia a spracovatelia suroviny.

6.4 a) Norma pre ekologicky pestovanú bavlnu

Minimálne 10 % hmotnostného podielu nerecyklovaných bavlnených vlákien použitých v čalúnnických materiáloch musí pochádzať z bavlny vypestovanej v súlade s požiadavkami stanovenými v nariadení Rady (ES) č. 834/2007¹⁵, v americkom

¹⁵ Nariadenie Rady (ES) č. 834/2007 z 28. júna 2007 o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov, ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 2092/91 (Ú. v. EÚ L 189, 20.7.2007, s. 1).

národnom programe na podporu ekologickej produkcie (NOP) alebo s rovnocennými právnymi záväzkami stanovenými obchodnými partnermi EÚ. Obsah ekologickejšť pestovanej bavlny môže zahŕňať ekologickejšť pestovanú bavlnu aj prechodnú ekologickejšť pestovanú bavlnu.

Ak sa má ekologickejšť pestovaná bavlna použiť v zmesi s bežnou bavlnou alebo bavlnou pestovanou podľa zásad integrovanej ochrany proti škodcom, musí predmetná bavlna pochádzať z iných ako geneticky modifikovaných odrôd bavlníka.

Tvrdenie o obsahu ekologickejšť pestovanej bavlny sa môže uvádzať len vtedy, keď obsah ekologickejšť pestovanej bavlny predstavuje aspoň 95 %.

Posudzovanie a overovanie: Bud' žiadateľ, alebo dodávateľ materiálu (podľa vhodnosti) poskytne vyhlásenie o súlade týkajúcom sa obsahu ekologickejšť pestovanej bavlny podložené dôkazom osvedčeným nezávislým kontrolným orgánom, v ktorom sa potvrdzuje, že bavlna bola vypestovaná v súlade s výrobnými a kontrolnými požiadavkami stanovenými v nariadení (ES) č. 834/2007, v americkom národnom programe na podporu ekologickej produkcie (NOP) alebo s požiadavkami stanovenými inými obchodnými partnermi. Overenie sa poskytuje za každú krajinu pôvodu.

Žiadateľ alebo dodávateľ materiálu (podľa vhodnosti) musí preukázať súlad s minimálnou požiadavkou týkajúcou sa obsahu ekologickejšť pestovanej bavlny na základe ročného objemu bavlny zakúpenej na účely výroby konečného výrobku (-ov) a podľa jednotlivých výrobových radov. Je potrebné predložiť transakčné záznamy a/alebo faktúry, ktoré slúžia na zdokumentovanie množstva zakúpenej certifikovanej bavlny.

V prípade bežnej bavlny alebo bavlny pestovanej podľa zásad integrovanej ochrany proti škodcom, ktorá sa používa v zmesiach s ekologickejšť pestovanou bavlnou, sa ako dôkaz splnenia požiadavky súvisiacej s odrodou bavlníka akceptuje skríningový test týkajúci sa bežných genetických modifikácií.

6.4 b) Výroba bavlny pestovanej podľa zásad integrovanej ochrany proti škodcom a obmedzenie používania pesticídov

Najmenej 20 % hmotnostného podielu nerecyklovaných bavlnených vlákien použitých v čalúnnických materiáloch musí byť vypestovaných v súlade so zásadami integrovanej ochrany proti škodcom, ako sú vymedzené v programe integrovanej ochrany proti škodcom Organizácie OSN pre výživu a poľnohospodárstvo (FAO) alebo v systémoch integrovanej ochrany rastlín, ktoré zahŕňajú zásady integrovanej ochrany proti škodcom.

Bavlna pestovaná podľa zásad integrovanej ochrany proti škodcom, ktorá sa má použiť v konečnom výrobku, sa musí pestovať bez použitia ktorejkoľvek z uvedených látok:

aldikarb, aldrín, kamfechlór (toxafén), kaptafol, chlórdan, 2,4,5-T, chlórdimeform, cypermetrín, DDT, dieldrín, dinoseb a jeho soli, endosulfán, endrín, heptachlór, hexachlórbenzén, hexachlórcyklohexán (úplné izoméry), metamidofos, paratión-metyl, monokrotofos, neonikotinoidy (klotianidín, imidakloprid, tiametoxám), paratión, pentachlórfenol.

Posudzovanie a overovanie: Bud' žiadateľ, alebo dodávateľ materiálu (podľa vhodnosti) poskytne vyhlásenie o súlade s kritériom 6.4 b) podložené dôkazmi, že aspoň 20 % hmotnostného podielu nerecyklovanej bavlny nachádzajúcej sa vo výrobku vypievali poľnohospodári, ktorí sa zapájajú do oficiálnych programov odbornej prípravy organizácie FAO alebo do vládnych programov integrovanej ochrany proti škodcom a integrovanej ochrany rastlín a/alebo sa podrobili auditu v rámci treťou stranou certifikovaných systémov integrovanej ochrany proti škodcom. Overovanie sa vykonáva buď raz ročne pre každú krajinu pôvodu, alebo na základe certifikácie všetkej bavlny pestovanej podľa zásad integrovanej ochrany proti škodcom zakúpenej na výrobu výrobku.

Žiadateľ alebo dodávateľ materiálu (podľa vhodnosti) takisto vyhlásia, že bavlna pestovaná podľa zásad integrovanej ochrany proti škodcom nebola pestovaná s použitím ktorejkoľvek z látok uvedených v kritériu 6.4 b). Certifikačné systémy integrovanej ochrany proti škodcom, v rámci ktorých sa vylučuje používanie uvedených látok, sa akceptujú ako dôkaz o súlade.

Kritérium 7 –Čalúnnické výplňové materiály

7.1. Latexová pena

7.1 a) Obmedzené látky

Koncentrácie látok v latexovej pene uvedených ďalej nesmú prekročiť limitné hodnoty uvedené v tabuľke 12:

Tabuľka 12

Obmedzené látky v latexových penách používaných v čalúnnických výplňových materiáloch pre nábytok

Skupina látok	Látka	Limitná hodnota (ppm)	Podmienky posudzovania a overovania
Chlórphenoly	monochlórované a dichlórované fenoly (soli a estery)	1	A
	ostatné chlórphenoly	0,1	A

Ťažké kovy	As (arzén)	0,5	B
	Cd (kadmium)	0,1	B
	Co (kobalt)	0,5	B
	Cr (chróm), spolu	1	B
	Cu (meď)	2	B
	Hg (ortuť)	0,02	B
	Ni (nikel)	1	B
	Pb (olovo)	0,5	B
	Sb (antimón)	0,5	B
Pesticídy (skúšky sa vykonávajú len v prípade pien, ktoré tvoria prírodný latex aspoň z 20 % hmotnostného podielu).	aldrín	0,04	C
	o,p-DDE	0,04	C
	p,p-DDE	0,04	C
	o,p-DDD	0,04	C
	p,p-DDD	0,04	C
	o,p-DDT	0,04	C
	p,p-DDT	0,04	C
	diazinón	0,04	C
	dichlórfentión	0,04	C
	dichlórvos	0,04	C
	dieldrín	0,04	C
	endrín	0,04	C
	heptachlór	0,04	C
	heptachlórepoxid	0,04	C
	hexachlórbenzén	0,04	C
	hexachlórcyklohexán	0,04	C
	α -hexachlórcyklohexán	0,04	C
	β -hexachlórcyklohexán	0,04	C
	γ -hexachlórcyklohexán (lindan)	0,04	C
	δ -hexachlórcyklohexán	0,04	C
	malatión	0,04	C
	metoxychlór	0,04	C
	mirex	0,04	C
	paratión	0,04	C
	paratión-metyl	0,04	C
Ostatné špecifické látky, ktoré sú obmedzené	buta-1,3-dién	1	D

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s kritériom 7.1 a) a v náležitých prípadoch aj protokoly o skúškach vykonaných podľa týchto metód:

A. Pre chlórphenoly žiadateľ poskytne správu o výsledkoch nasledujúceho skúšobného postupu. Rozomelie sa 5 g vzorky a extrahujú sa chlórphenoly vo forme fenolu (PCP), sodnej soli (SPP) alebo esterov. Extrakty sa analyzujú pomocou plynovej chromatografie (GC). Detekcia sa vykoná pomocou hmotnostného spektrometra alebo pomocou detektora elektrónového záchytu (ECD).

B. Pre ťažké kovy žiadateľ poskytne správu o výsledkoch nasledujúceho skúšobného postupu. Rozomletý materiál vzorky sa vymýva podľa normy DIN 38414-S4 alebo podľa rovnocennej normy v pomere 1 : 10. Výsledný filtrát sa filtruje cez 0,45 μ m membránový filter (v prípade potreby tlakovou filtráciou). Získaný roztok sa preskúma na obsah ťažkých kovov pomocou optickej emisnej spektrometrie s indukčne viazanou

plazmou (ICP-OES), známou aj ako atómová emisná spektrometria s indukčne viazanou plazmou (ICP-AES), alebo pomocou atómovej absorpčnej spektrofotometrie pomocou generovania hydridov alebo studených pár.

C. Pre pesticídy žiadateľ poskytne správu o výsledkoch nasledujúceho skúšobného postupu. 2 g vzorky sa extrahujú v ultrazvukovom kúpeli so zmesou hexánu a dichlórmétánu (85/15). Extrakt sa prečistí pretrepaním pomocou acetonitrilu alebo pomocou adsorpčnej chromatografie na florisile. Meranie a kvantifikácia sa stanovujú pomocou plynovej chromatografie s detekciou vykonanou na detektore elektrónového záchytu alebo pomocou kombinácie plynovej chromatografie a hmotnostnej spektrometrie. Skúška na pesticídy sa požaduje pre latexové peny s obsahom najmenej 20 % prírodného latexu.

D. Pre butadién musí žiadateľ poskytnúť správu o výsledkoch nasledujúceho skúšobného postupu. Po rozomletí a odvážení latexovej peny sa vykoná odber vzoriek pomocou dávkovača headspace. Obsah butadiénu sa stanoví pomocou plynovej chromatografie s detekciou vykonanou pomocou plameňovo-ionizačného detektora.

7.1 b) Emisie prchavých organických zlúčenín po 24 hod.

Po 24 hodinách nesmú koncentrácie ďalej uvedených prchavých organických zlúčenín v skúšobnej komore prekročiť limitné hodnoty uvedené v tabuľke 13.

Tabuľka 13

Limity pre emisie prchavých organických zlúčenín v latexových penách

Látka	Limitná hodnota (mg/m ³)
1,1,1-trichlóretán	0,2
4-fenylcyklohexén	0,02
sírouhlík	0,02
formaldehyd	0,005
nitrozoamíny*	0,0005
styrén	0,01
terachlóretén	0,15
toluén	0,1
trichlóretylén	0,05
vinylchlorid	0,0001
vinylcyklohexén	0,002
aromatické uhľovodíky (spolu)	0,3
prchavé organické zlúčeniny (spolu)	0,5

* dimetylnitrózoamín (NDMA), dietylnitrózoamín (NDEA), n-nitrózodimetyletylamín (NMEA), N-nitrózodi-izo-propylamín (NDIPA), N-nitrózodipropylamín (NDPA), N-nitrózodibutylamín (NDBA), 1-nitrózopyrolidín (NPYR), 1-nitrózopiperidín (NPIP), N-nitrózomorfolín (NMOR).

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s kritériom 7.1 b), ktoré sa v náležitých prípadoch podloží protokolom o skúške s výsledkami analýzy skúšky komorovou metódou vykonanej podľa normy ISO 16000-9.

Zabalená vzorka sa musí skladovať pri izbovej teplote minimálne 24 hodín. Po uplynutí tejto lehoty sa vzorka rozbalí a okamžite premiestni do skúšobnej komory. Vzorka sa umiestni na držiak, ktorý umožňuje prístup vzduchu zo všetkých strán. Klimatické faktory sa upravujú podľa normy ISO 16000-9. Na porovnanie výsledkov skúšky špecifický koeficient výmeny vzduchu ($q = n/l$) musí byť 1. Koeficient výmeny vzduchu musí byť medzi 0,5 a 1. Odber vzoriek vzduchu sa musí vykonať po uplynutí 24 ± 1 hod. od vloženia do komory počas 1 hodiny na náplniach DNPH pre analýzu formaldehydu a iných aldehydov a na sorbente Tenax TA pre analýzu ostatných prchavých organických zlúčenín. Odber vzoriek ostatných zlúčenín môže trvať dlhšie, ale musí sa skončiť do 30 hodín.

Analýza formaldehydu a iných aldehydov musí byť v súlade s normou ISO 16000-3. Ak nie je stanovené inak, analýza ostatných prchavých organických zlúčenín musí byť v súlade s normou ISO 16000-6.

Skúšanie podľa normy CEN/TS 16516 sa považuje za rovnocenné so skúšaním podľa súboru noriem ISO 16000.

Analýza nitrozamínov sa musí vykonať pomocou plynovej chromatografie v kombinácii s tepelným analyzátorom (GC-TEA) v súlade s metódou BGI 505-23 (predtým: ZH 1/120.23) alebo rovnocennou metódou.

7.2. Polyuretánová (PUR) pena

7.2 a) Obmedzené látky a zmesi

Koncentrácie látok a zmesí v polyuretánovej pene, ktoré sú uvedené ďalej, nesmú prekročiť limitné hodnoty uvedené v tabuľke 14.

Tabuľka 14

Zoznam obmedzených látok a zmesí v polyuretánovej pene

Skupina látok	Látka (skratka, číslo CAS, symbol prvku)	Limitná hodnota	Metóda
Biocídne výrobky		pridané nezámerne	A
Spomaľovače horenia		nepridané [pokiaľ to nie je v súlade s podmienkami]	A

Skupina látok	Látka (skratka, číslo CAS, symbol prvku)	Limitná hodnota	Metóda
v tabuľke 2 a jej položkách b) a c)]			
Ťažké kovy	As (arzén)	0,2 ppm	B
	Cd (kadmium)	0,1 ppm	B
	Co (kobalt)	0,5 ppm	B
	Cr (chróm), spolu	1,0 ppm	B
	Cr VI (šesťmocný chróm)	0,01 ppm	B
	Cu (meď)	2,0 ppm	B
	Hg (ortuť)	0,02 ppm	B
	Ni (nikel)	1,0 ppm	B
	Pb (olovo)	0,2 ppm	B
	Sb (antimón)	0,5 ppm	B
	Se (selén)	0,5 ppm	B
Zmäkčovadlá	dibutyl-ftalát (DBP, 84-74-2)*	0,01 % hmotnostného podielu (súčet všetkých šiestich ftalátov v nábytku pre deti mladšie ako tri roky)	C
	dioktyl-ftalát (DNOP, 117-84-0)*		
	bis(2-etylhexyl)-ftalát (DEHP, 117-81-7)*		
	benzyl-butyl-ftalát (BBP, 85-68-7)*		
	di-C10-alkyl-ftalát (DIDP, 26761-40-0)		
	di-"izononyl"-ftalát (DINP, 28553-12-0)	* 0,01 % hmotnostného podielu (súčet štyroch ftalátov vo všetkých ostatných nábytkárskych výrobkoch)	
TDA a MDA	ftaláty na zozname kandidátskych látok ECHA**	pridané nezámerne	A
	4-metylbenzén-1,3-diamín (2,4-TDA, 95-80-7)	5,0 ppm	D
	4,4'-metyléndianilín (4,4'-MDA, 101-77-9)	5,0 ppm	D
Organocínové látky	tributylcín (TBT)	50 ppb	E
	dibutylcín (DBT)	100 ppb	E
	monobutylcín (MBT)	100 ppb	E
	tetrabutylcín (TeBT)	—	—
	monooktylcín (MOT)	—	—
	dioktylcín (DOT)	—	—
	tricyklohexylcín (TcyT)	—	—
	trifenylcín (TPhT)	—	—
Súhrn		500 ppb	E
Ostatné špecifické látky, ktoré sú obmedzené	chlórované alebo brómované dioxíny a furány	pridané nezámerne	A
	chlórované uhľovodíky: (1,1,2,2-tetrachlóretán, pentachlóretán, 1,1,2-trichlóretán, 1,1-dichlóretén)	pridané nezámerne	A
	chlórované fenoly (PCP, TeCP, 87-86-5)	pridané nezámerne	A
	hexachlórcyklohexán (58-89-9)	pridané nezámerne	A
	monometyldibrómdifenylmetán (99688-47-8)	pridané nezámerne	A
	monometyldichlórdifenylmetán (81161-70-8)	pridané nezámerne	A
	dusitaný	pridané nezámerne	A
	polybrómované bifenyly (PBB, 59536-65-1)	pridané nezámerne	A
	pentabrómdifenyléter (PeBDE, 32534-81-9)	pridané nezámerne	A
	oktabrómdifenyléter (OBDE, 32536-52-0)	pridané nezámerne	A
	polychlórované bifenyly (PCB, 1336-36-3)	pridané nezámerne	A
	polychlórované terfenyly (PCT, 61788-33-8)	pridané nezámerne	A
	tris(2,3-dibrompropyl)-fosfát (TRIS, 126-72-7)	pridané nezámerne	A

Skupina látok	Látka (skratka, číslo CAS, symbol prvku)	Limitná hodnota	Metóda
	trimetyl-fosfát (512-56-1)	pridané nezámerne	A
	tri(aziridín-1-yl)fosfánoxid (TEPA, 545-55-1)	pridané nezámerne	A
	tris(2-chlóretyl)-fosfát (TCEP, 115-96-8)	pridané nezámerne	A
	dimetyl-metylfosfonát (DMMP, 756-79-6)	pridané nezámerne	A

** S odkazom na najnovšiu verziu zoznamu kandidátskych látok ECHA v čase nadobudnutia účinnosti.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s kritériom 7.2 a). Ak sa vyžaduje testovanie, žiadateľ poskytne výsledky skúšok a preukáže súlad s limitnými hodnotami stanovenými v tabuľke 14. Ak je potrebná analýza v prípade metód B, C, D a E, odoberie sa šesť súhrnných vzoriek z maximálnej hĺbky až 2 cm od povrchu materiálu a pošle sa do príslušného laboratória.

A. Pre biocídne výrobky, ftaláty a ostatné špecifické látky, ktoré sú obmedzované, žiadateľ poskytne vyhlásenie podložené vyhláseniami dodávateľov peny potvrdzujúce, že neboli do zloženia peny pridané zámerne.

B. Pre ťažké kovy žiadateľ poskytne správu o výsledkoch nasledujúceho skúšobného postupu. Rozomletý materiál vzorky sa vymýva podľa normy DIN 38414-S4 alebo podľa rovnocennej normy v pomere 1 : 10. Výsledný filtrát sa filtruje cez 0,45 µm membránový filter (v prípade potreby tlakovou filtráciou). Získaný roztok sa preskúma na obsah ťažkých kovov pomocou atómovej emisnej spektrometrie s indukčne viazanou plazmou (ICP-AES alebo ICP-OES) alebo pomocou atómovej absorpčnej spektrofotometrie pomocou generovania hydridov alebo studených pár.

C. Pre celkové množstvo zmäkčovadiel žiadateľ poskytne správu o výsledkoch nasledujúceho skúšobného postupu. Extrakcia sa vykoná pomocou validovanej metódy, napríklad podzvukovou extrakciou 0,3 g vzorky v ampulke s 9 ml terc-butyl(metyl)éteru počas 1 hodiny, po ktorej nasleduje zisťovanie ftalátov metódou plynovej chromatografie pomocou hmotnostného spektrometra na sledovanie vybraného iónu (SIM Modus).

D. Pre TDA a MDA žiadateľ poskytne správu o výsledkoch nasledujúceho skúšobného postupu. Extrakcia súhrnnej vzorky 0,5 g v 5 ml injekčnej striekačke sa vykoná s 2,5 ml 1 % vodného roztoku kyseliny octovej. Striekačka sa stlačí a tekutina sa vráti do striekačky. Táto operácia sa zopakuje 20-krát a konečný extrakt sa ponechá na účely analýzy. Do striekačky sa naberie nový 1 % vodný roztok kyseliny octovej (2,5 ml) a zopakuje sa ďalších 20 cyklov. Potom sa extrakt zmieša s prvým extraktom a zriedia sa na objem 10 ml v kalibrovannej odmernej banke s kyselinou octovou. Extrakty sa analyzujú pomocou vysokoúčinnnej kvapalinovej chromatografie (HPLC-UV) alebo HPLC-MS. Ak sa vykonáva HPLC-UV a objaví sa podozrenie na interferenciu, musí sa

vykonať nová analýza pomocou vysokoúčinnnej kvapalinovej chromatografie a hmotnostnej spektrometrie (HPLC-MS).

E. Pre organocínové látky žiadateľ poskytne správu o výsledkoch nasledujúceho skúšobného postupu. Súhrnná vzorka s hmotnosťou 1 –2 g sa mieša najmenej s 30 ml extrakčného činidla počas 1 hodiny v ultrazvukovom kúpeli pri izbovej teplote. Extrakčné činidlo je zmes zložená z: 1 750 ml metanolu + 300 ml kyseliny octovej + 250 ml tlmivého roztoku (pH 4,5). Tlmivý roztok je roztok 164 g octanu sodného v 1 200 ml vody a 165 ml kyseliny octovej, ktorý sa zriedi vodou na objem 2 000 ml. Po extrakcii sa alkyly obsahujúce cín derivatizujú pridaním 100 µl roztoku tetraetylboritanu sodného v tetrahydrofuráne (THF) (200 mg/ml THF). Derivát sa extrahuje pomocou n-hexánu a zo vzorky sa musí vykonať druhá extrakcia. Obidva hexánové extrakty sa spoja a použijú sa na stanovenie organocínových zlúčenín pomocou plynovej chromatografie s hmotnostnou selektívnou detekciou v režime SIM.

7.2 b) Emisie prchavých organických zlúčenín po 72 hod.

Po 72 hodinách nesmú koncentrácie ďalej uvedených látok v skúšobnej komore prekročiť limitné hodnoty uvedené v tabuľke 15.

Tabuľka 15

Limity pre emisie prchavých organických zlúčenín v polyuretánových penách

Látka (číslo CAS)	Limitná hodnota (mg/m ³)
Formaldehyd (50-00-0)	0,005
Toluén (108-88-3)	0,1
Styrén (100-42-5)	0,005
Každá detegovateľná zlúčenina klasifikovaná ako kategória C1A alebo C1B podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008	0,005
Súčet všetkých detegovateľných zlúčenín klasifikovaných ako kategória C1A alebo C1B podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008	0,04
Aromatické uhľovodíky	0,5
Prchavé organické zlúčeniny (spolu)	0,5

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s kritériom 7.2 b). V náležitých prípadoch sa vyhlásenie podloží výsledkami skúšok, ktoré preukazujú súlad s limitnými hodnotami uvedenými v tabuľke 15. Kombinácia skúšobnej vzorky/komory musí byť buď:

jedna vzorka s rozmermi 25 x 20 x 15 cm sa umiestni do skúšobnej komory s objemom 0,5 m³, alebo

dve vzorky s rozmermi 25 x 20 x 15 cm sa umiestnia do skúšobnej komory s objemom 1,0 m³.

Vzorka peny sa položí na dno skúšobnej emisnej komory a ponechá sa počas troch dní pri teplote 23 °C a 50 % relatívnej vlhkosti s rýchlosťou výmeny vzduchu $n = 0,5$ za hodinu a s naplnením komory $L = 0,4 \text{ m}^2/\text{m}^3$ (= celkový vystavený povrch vzorky v pomere k rozmerom komory bez tesniacich hrán a zadnej steny) podľa noriem ISO 16000-9 a ISO 16000-11.

Odber vzoriek sa musí vykonať po uplynutí 72 ± 2 hodín od vloženia do komory počas 1 hodiny na sorbente Tenax TA pre analýzu ostatných prchavých organických zlúčenín a na náplniach DNPH pre analýzu formaldehydu. Emisie prchavých organických zlúčenín sa zachytia na sorpčnej trubičke Tenax TA a následne sa analyzujú pomocou tepelnej desorpcie GC-MS podľa normy ISO 16000-6.

Výsledky sú polokvantitatívne vyjadrené ako ekvivalenty toluénu. Hlásia sa všetky stanovené jednotlivé analyty od koncentračného limitu $\leq 1 \text{ } \mu\text{g}/\text{m}^3$. Celková hodnota prchavých organických zlúčenín predstavuje súčet všetkých analytov s koncentráciou $\leq 1 \text{ } \mu\text{g}/\text{m}^3$ a elúciou v retenčnom intervale od n-hexánu (C6) po n-hexadekán (C16), obidva zahrnuté. Súčet všetkých detegovateľných zlúčenín klasifikovaných ako kategórie C1A alebo C1B podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 je súčtom všetkých týchto látok s koncentráciou $\leq 1 \text{ } \mu\text{g}/\text{m}^3$. V prípade, že výsledky skúšok prekračujú limity stanovené v norme, musí sa vykonať kvantifikácia špecifická pre danú látku. Formaldehyd sa môže určiť odberom vzoriek vzduchu do náplne DNPH a následnou analýzou pomocou HPLC/UV podľa normy ISO 16000-3.

Skúšanie podľa normy CEN/TS 16516 sa považuje za rovnocenné so skúšaním podľa súboru noriem ISO 16000.

7.2 c) Hnacie plyny

Halogenované organické zlúčeniny sa nesmú používať ako hnacie plyny ani ako pomocné hnacie plyny.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie výrobcu peny o nepoužití.

7.3. Iné výplňové materiály

Na použitie ako výplň v čalúnení možno povoliť aj iné materiály, ak sú splnené tieto podmienky:

- dodržané sú všeobecné požiadavky na nebezpečné látky uvedené v kritériu 2,
- halogenované organické zlúčeniny sa nepoužívajú ako hnacie plyny ani ako pomocné hnacie plyny,
- perie alebo páperie sa nemôžu použiť ako výplňový materiál, a to ani samostatne, ani v zmesi,
- ak sa ako výplňový materiál používajú kokosové vlákna pogumované pomocou latexu, musí sa preukázať súlad s kritériom 7.1 a) a kritériom 7.1 b).

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade, v ktorom uvedie:

- i) povahu použitého výplňového materiálu a akýchkoľvek iných zmiešaných materiálov;
- ii) že materiál neobsahuje žiadne látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy ani iné nebezpečné látky, na ktoré sa nevzťahuje osobitná výnimka v tabuľke 2;
- iii) že halogenované organické zlúčeniny neboli použité ako hnacie plyny ani ako pomocné hnacie plyny;
- iv) že páperie alebo perie zvierat nebolo použité ako výplňový materiál, a to ani samostatne, ani v zmesi;
- v) ak boli ako výplňový materiál použité kokosové vlákna pogumované latexom, musí sa preukázať súlad s kritériom 7.1 pre obmedzené látky a emisie prchavých organických zlúčenín.

Kritérium 8 –Sklo: použitie ťažkých kovov

Toto kritérium sa vzťahuje na akýkoľvek sklený materiál v konečnom nábytkárskom výrobku bez ohľadu na to, aký hmotnostný podiel predstavuje.

Všetko sklo použité v nábytkárskom výrobku musí spĺňať tieto podmienky:

- neobsahuje olovnaté sklo,

- neobsahuje nečistoty v podobe olova, ortuti alebo kadmia v množstvách prevyšujúcich 100 mg/kg na kov,
- v prípade zrkadlového skla musí byť obsah olova vo všetkých farbách, podkladových náteroch alebo lakoch použitých na odraznú vrstvu zrkadla nižší ako 2 000 mg/kg látky skladovanej v obale. Nátery sa nanášajú pomocou procesu, pri ktorom sa používa cín namiesto medi.

Posudzovanie a overovanie:

- i) Žiadateľ poskytne vyhlásenie od dodávateľa skla, v ktorom sa uvádza, že v konečnom nábytkárskom výrobku sa nenachádza žiadne olovnaté sklo. Ak chýba vhodné vyhlásenie, príslušný orgán môže požadovať analýzu skla v konečnom nábytkárskom výrobku prostredníctvom nedeštruktívnej metódy pomocou prenosného prístroja pre röntgenovú fluorescenčnú spektroskopiu.
- ii) Žiadateľ poskytne vyhlásenie od dodávateľa skla, v ktorom sa uvádza, že sklo v nábytkárskom výrobku neobsahuje žiadne nečistoty v podobe olova, ortuti alebo kadmia v množstvách prevyšujúcich 100 mg/kg (0,01 % hmotnostného podielu). Ak chýba vhodné vyhlásenie, príslušný orgán môže požadovať skúšku pre tieto kovy v skle prostredníctvom röntgenovej fluorescenčnej spektroskopie podľa zásad normy ASTM F2853-10 alebo rovnocennej normy.
- iii) Žiadateľ poskytne vyhlásenie od dodávateľa zrkadla, že obsah olova vo všetkých zloženiach farieb, podkladových náterov alebo lakov použitých na odraznú vrstvu zrkadla je nižší ako 2 000 mg/kg (0,2 % hmotnostného podielu). Vyhlásenie sa podloží príslušnou kartou bezpečnostných údajov alebo podobnou dokumentáciou. Predloží sa ďalšie vyhlásenie od dodávateľa skla pre zrkadlá, v ktorom sa uvedie, že odrazná vrstva bola nanosená pomocou procesu, pri ktorom sa používa cín, a nie meď.

Kritérium 9 –Požiadavky na konečný výrobok

9.1. Funkčná spôsobilosť

Nábytok s environmentálnou značkou EÚ sa považuje za vhodný na používanie, ak vyhovuje požiadavkám uvedeným v najnovších zneniach všetkých príslušných noriem EN uvedených v dodatku IV, ktoré súvisia s trvácnosťou, rozmerovými požiadavkami, bezpečnosťou a pevnosťou výrobku.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie, v ktorom sa uvádza, aké (ak nejaké) normy v dodatku IV sa vzťahujú na výrobok, a potom predloží vyhlásenie

o súlade so všetkými príslušnými normami EN, ktoré podloží protokolmi o skúškach buď od výrobcu nábytku, alebo od dodávateľov súčastí alebo materiálov komponentov (podľa vhodnosti).

9.2. Rozšírená záruka na výrobok

Žiadateľ bez dodatočných nákladov poskytne minimálne päťročnú záruku účinnú odo dňa dodania výrobku. Táto záruka sa poskytuje bez toho, aby boli dotknuté právne záväzky výrobcu a predávajúceho podľa vnútroštátneho práva.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade a uvedie podmienky rozšírenej záruky na výrobok, ktoré sa nachádzajú v dokumentácii s informáciami pre spotrebiteľov a ktoré spĺňajú minimálne požiadavky stanovené v tomto kritériu.

9.3. Poskytovanie náhradných dielov

Výrobca nábytku dá zákazníkovi k dispozícii náhradné diely najmenej päť rokov od dátumu dodania výrobku. Cena náhradných dielov (ak nejaká je) musí byť primeraná celkovej cene nábytkárskeho produktu. Poskytne kontaktné údaje, ktoré sa použijú s cieľom zabezpečiť dodávku náhradných dielov.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie, že náhradné diely budú dostupné najmenej päť rokov od dátumu dodania výrobku. Ak sa zistí, že tovar má určitú chybu pri bežnom používaní, náhradné diely budú počas záručnej lehoty k dispozícii bezplatne, alebo ak bol tovar poškodený nesprávnym používaním, poskytnú sa za primeranú cenu. Kontaktné informácie sa začlenia k informáciám pre spotrebiteľov.

9.4. Úprava na účely demontáže

V prípade nábytku, ktorý tvorí viacero súčastí alebo materiálov komponentov, sa výrobok navrhne tak, aby ho bolo možné rozobrať na účely uľahčenia opráv, opätovného použitia a recyklácie. Poskytnuté budú jednoduché a ilustrované pokyny týkajúce sa demontáže alebo výmeny poškodených súčastí alebo materiálov komponentov. Demontáž a výmenu musí byť možné vykonať pomocou bežných a základných manuálnych nástrojov a nekvalifikovanej pracovnej sily.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne technické výkresy, ktoré znázorňujú, ako je možné výrobok zmontovať alebo rozobrať pomocou základných nástrojov a nekvalifikovanej pracovnej sily. V prípade čalúnených častí môže demontáž zahŕňať použitie zapínania na zips alebo suchý zips, pomocou ktorých možno pripevniť vankúše pohovky k rámu a vnútornú výplň k poťahovým materiálom alebo ich od seba oddeliť. Ak je to potrebné, musia sa zabezpečiť závitové úchytky, ktoré vedú priamo do dosiek na báze dreva, takže skrutku možno znovu vložiť pri opätovnom zostavovaní na inom mieste, než z ktorého bola odobratá počas demontáže.

9.5. Emisie prchavých organických zlúčenín

Ak nábytkársky výrobok obsahuje akúkoľvek súčasť alebo materiál komponentov uvedené ďalej, musia sa vykonať skúšky týkajúce sa emisií prchavých organických zlúčenín:

- čalúnnické poťahy vyrobené z usne,
- čalúnnické poťahy vyrobené z povrstvených textílií,
- akékoľvek súčasti tvoriace viac ako 5 % celkovej hmotnosti nábytkárskeho výrobku (bez obalu) a ošetrované povrchovými nátermi s vysokým obsahom prchavých organických zlúčenín (vyšším ako 5 %), ktoré boli nanesené v aplikačnej dávke vyššej ako 30 g/m² ošetrenej plochy alebo ktorých aplikačné dávky neboli vypočítané.

Balenie a dodávka vzoriek odoslaných na testovanie, ich spracovanie a skúšanie, požiadavky na skúšobnú komoru a metódy plynovej analýzy sa riadia postupmi stanovenými v súbore noriem ISO 16000.

Skúšky sa môžu vykonať na celom nábytkárskom výrobku (pozri podmienky a limitné hodnoty v tabuľke 16) alebo v menších testovacích komorách špeciálne pre jednotlivé uvedené súčasti alebo materiály komponentov (pozri podmienky a limitné hodnoty v tabuľke 17).

Emisie prchavých organických zlúčenín nesmú prekročiť limitné hodnoty uvedené v tabuľkách 16 a 17.

Tabuľka 16

Maximálne limitné hodnoty emisií pre prchavé organické zlúčeniny pre konkrétne
nábytkárske výrobky

Skúšobný parameter	Kreslá a pohovky		Kancelárske stoličky		Ostatný nábytok
Objem komory	V rozmedzí 2 –10 m ³				
Miera zaplnenia	Výrobok môže obsadiť približne 25 % objemu komory				*0,5 –1,5 m ² /m ³
Koeficient výmeny vzduchu	4,0 m ³ /h		2,0 m ³ /h		*0,5 –1,5 h ⁻¹
Látka	3 dni	28 dní	3 dni	28 dní	28 dní
formaldehyd	–	60 µg/m ³	–	60 µg/m ³	60 µg/m ³
TVOC*	≥3 000 µg/m ³	≥400 µg/m ³	–	≥450 µg/m ³	≥450 µg/m ³
TSVOC	–	≥100 µg/m ³	–	≥80 µg/m ³	≥80 µg/m ³
C-látky†	≥10 µg/m ³ (celkový limit)	≥1 µg/m ³ (na látku)	≥10 µg/m ³ (celkový limit)	≥1 µg/m ³ (na látku)	≥1 µg/m ³ (na látku)
Hodnota R pre látky s najnižšou požadovanou koncentráciou††	–	≥1	–	≥1	≥1

* Hoci existuje priestor na zmenu miery zaplnenia a koeficientu výmeny vzduchu pre ostatný nábytok, pomer medzi mierou zaplnenia (m²/m³) a koeficientu výmeny vzduchu (h⁻¹) sa musí udržať na 1,0.

† V rámci výpočtov kumulatívnych emisií karcinogénnych prchavých organických zlúčenín sa neprihliada na formaldehyd, ktorý má namiesto toho vlastný individuálny limit.

†† R = celková hodnota všetkých kvocientov (C_i/LCI_i) < 1 (kde C_i = koncentrácia látky vo vzduchu komory, LCI_i = hodnota LCI (najnižšej požadovanej koncentrácie) látky podľa najnovších údajov vymedzených v rámci iniciatívy opatrení európskej spolupráce v oblasti „mestského ovzdušia, vnútorného prostredia a vystavenia ľudí“.

Tabuľka 17

Maximálne limitné hodnoty emisií pre prchavé organické zlúčeniny pre cieľové
materiály alebo súčasti nábytku

Skúšobný parameter	Súčasti s povrchovou úpravou		Čalúnnické potahové materiály z usní alebo povrstvených textílií	
Minimálny povolený objem komory	200 l pre drevené súčasti 20 l pre ostatné súčasti		20 l	
Koeficient výmeny vzduchu	0,5 h ⁻¹		1,5 m ³ /m ² .h	
Látka	3 dni	28 dní	3 dni	28 dní
formaldehyd	–	60 µg/m ³	–	60 µg/m ³
TVOC	≥3000 µg/m ³	≥400 µg/m ³	–	≥450 µg/m ³
TSVOC	–	≥100 µg/m ³	–	≥80 µg/m ³
C-látky†	≥10 µg/m ³ (celkový limit)	≥1 µg/m ³ (celkový limit)	≥10 µg/m ³ (celkový limit)	≥1 µg/m ³ (celkový limit)

Hodnota R pre látku s najnižšou požadovanou koncentráciou††	–	≥ 1	–	≥ 1
---	---	----------	---	----------

† V rámci výpočtov kumulatívnych emisií karcinogénnych prchavých organických zlúčenín sa neprihliada na formaldehyd, ktorý má namiesto toho vlastný individuálny limit.

†† $R = \text{celková hodnota všetkých kvocientov } (C_i/LCI_i) < 1$ (kde C_i = koncentrácia látky vo vzduchu komory, LCI_i = hodnota LCI (najnižšej požadovanej koncentrácie) látky podľa najnovších údajov vymedzených v rámci iniciatívy opatrení európskej spolupráce v oblasti „mestského ovzdušia, vnútorného prostredia a vystavenia ľudí“.

Posudzovanie a overovanie: Ak sa pri nábytkárskom výrobku považuje za potrebné vykonať testovanie emisií prchavých organických zlúčenín v konečnom výrobku, žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade podložené protokolom o skúške komorovou metódou, ktorá sa uskutočnila podľa súboru noriem ISO 16000. Skúšanie vykonané podľa normy CEN/TS 16516 sa považuje za rovnocenné so skúšaním podľa ISO 16000. Ak koncentračné limity pre skúšku v komore, ktorých dosiahnutie bolo stanovené na 28 dní, budú dosiahnuté tri dni po umiestnení vzorky do komory alebo v inom časovom intervale medzi tromi a 27 dňami po umiestnení vzorky do komory, potom možno vyhlásiť súlad s požiadavkami a skúška sa môže predčasne ukončiť.

Údaje zo skúšok vykonaných menej ako 12 mesiacov pred podaním žiadosti o používanie environmentálnej značky EÚ budú v prípade výrobkov alebo súčastí, alebo materiálov komponentov platné, pokiaľ nedošlo k žiadnym zmenám vo výrobnom procese alebo používanom v chemickom zložení, ktoré by sa mohli považovať za zmeny, ktoré povedú k zvýšeniu emisií prchavých organických zlúčenín z konečného výrobku alebo príslušných súčastí alebo materiálov komponentov.

Akceptujú sa aj údaje o skúške, ktoré preukazujú súlad s limitnými hodnotami uvedenými v tabuľke 17 pre príslušné súčasti alebo materiály komponentov a ktoré poskytujú priamo dodávatelia, ak k nim bude pripojené vyhlásenie od príslušného dodávateľa.

Kritérium 10 –Informácie pre spotrebiteľov

Spoločne s výrobkom sa poskytuje jednotný dokument s informáciami pre spotrebiteľov, ktorý bude obsahovať informácie v jazyku krajiny, kde sa výrobok uvádza na trh, a ktoré sa týkajú týchto aspektov:

- opis výrobku podľa požiadaviek v kritériu 1,

- spotrebiteľovi sa poskytne podrobný opis najlepších spôsobov likvidácie výrobku (t. j. opätovné použitie, iniciatíva na spätné prevzatie výrobku žiadateľom, recyklácia, energetické zhodnotenie), ktoré sa zoradia podľa ich vplyvu na životné prostredie,
- informácie o druhoch polymérov plastových súčastí s hmotnosťou vyššou ako 100 g, ktoré neboli označené v súlade s požiadavkami v kritériu 4.1,
- vyhlásenie, že určenie, opis, značka alebo označenie usne sa používajú v súlade s požiadavkami stanovenými v normách EN 15987 a EN 16223,
- zrozumiteľné vyhlásenie, za akých podmienok by sa mal nábytkársky výrobok používať. Napríklad používanie v interiéri alebo exteriéri, rozpätia teplôt, nosnosť výrobku a správny spôsob jeho čistenia,
- informácie týkajúce sa typu použitého skla, všetky informácie týkajúce sa bezpečnosti, vhodnosti skla pre kontakt s tvrdými materiálmi, ako je sklo, kov alebo kameň, a informácie o správnej likvidácii skla, napríklad jeho súladu alebo nesúladu s recyklovaným obalovým sklom,
- vyhlásenie o súlade čalúneného nábytku s príslušnými protipožiarnymi predpismi v krajine predaja, podrobné informácie o tom, ktoré spomaľovače horenia boli použité (ak boli použité) a v ktorých materiáloch (ak existujú),
- vyhlásenie o nepoužití biocídnych výrobkov s cieľom dosiahnuť konečný dezinfekčný účinok, v akomkoľvek nábytku, ktorý sa zjavne predáva na použitie v interiéri, a v prípade vonkajšieho nábytku sa poskytne vyhlásenie, ktoré účinné látky obsiahnuté v biocídnych výrobkoch sa použili (ak boli použité) a v ktorých materiáloch (ak existujú),
- vyhlásenie o súlade so všetkými príslušnými normami EN uvedenými v kritériu 9.1 a dodatku IV,
- príslušné informácie týkajúce sa podmienok záruky na výrobok podľa požiadaviek v kritériu 9.2,
- príslušné kontaktné informácie týkajúce sa poskytovania náhradných dielov podľa požiadaviek v kritériu 9.3,
- riadne ilustrované pokyny na montáž a demontáž podľa požiadaviek v kritériu 9.4.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ predloží kópiu dokumentu s informáciami pre spotrebiteľov, ktorý sa má poskytovať spoločne s výrobkom a ktorý svedčí o súlade s každým bodom uvedeným v tomto kritériu.

Kritérium 11 –Informácie uvádzané na environmentálnej značke EÚ

Ak sa použije nepovinné označenie s textovým poľom, toto pole bude v prípade vhodnosti obsahovať tri z týchto vyhlásení:

- Drevo, korok, bambus a ratan z udržateľne obhospodarovaných lesov,
- Recyklovaný obsah (drevo alebo plast, v náležitých prípadoch),
- Nebezpečné látky podliehajúce obmedzovaniu,
- Neošetrené biocídnymi výrobkami (v náležitých prípadoch),
- Neošetrené spomaľovačmi horenia (v náležitých prípadoch),
- Výrobok s nízkymi emisiami formaldehydu,
- Výrobok s nízkymi emisiami prchavých organických zlúčenín,
- Výrobok navrhnutý na demontáž a uľahčenie opráv,
- Ak sa v čalúnení nábytku použili textilné materiály z bavlny využívajúce ekologicky pestovanú bavlnu alebo bavlnu pestovanú podľa zásad integrovanej ochrany proti škodcom, v rámci 2 environmentálnej značky EÚ sa môže uviesť tento text:

Tabuľka 18

Informácie týkajúce sa bavlny v textíliách, ktoré sa môžu objaviť popri environmentálnej značke EÚ

Špecifikácia výroby	Text, ktorý sa môže uviesť
Obsah ekologicky pestovanej bavlny viac ako 95%	Textil vyrobený z ekologicky pestovanej bavlny
Obsah bavlny pestovanej podľa zásad integrovanej ochrany proti škodcom viac ako 70 %	Bavlna pestovaná so zníženým používaním pesticídov

Usmernenia k používaniu nepovinnej značky s textovým poľom sa nachádzajú v usmerneniach týkajúcich sa používania loga environmentálnej značky EÚ (Guidelines for the use of the EU Ecolabel logo) na webovom sídle:

http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/documents/logo_guidelines.pdf.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s týmto kritériom.

Dodatok I: Usmernenia na výpočet prchavých organických zlúčenín použitých v povrchovej úprave

Metóda výpočtu si vyžaduje tieto informácie:

- celková plocha povrchovej úpravy konečného zostaveného výrobku,
- obsah prchavých organických zlúčenín v náterovej zmesi (v g/l),
- množstvo náterovej zmesi pred nanosením náteru,
- počet totožných jednotiek spracovaných počas nanášania povrchovej úpravy,
- množstvo náterovej zmesi, ktoré zostane po nanosení náteru.

Toto je príklad výpočtu:

Celková plocha povrchovej úpravy konečného zostaveného výrobku = 1,5 m².

Obsah VOC v náterovej zmesi (v g/l) = 120 g/l.

Množstvo* náterovej zmesi pred nanosením náteru = 18,5 l.

Počet totožných jednotiek spracovaných počas nanášania povrchovej úpravy = 4.

Množstvo* náterovej zmesi, ktoré zostane po nanosení náteru = 12,5 l.

Celková plocha = 4 x 1,5 m² = 6 m².

Celkový objem použitej náterovej zmesi = 18,5 – 12,5 = 6 l.

Celkové množstvo VOC aplikovaných na ploche = 3,9 x 120 g/l = 468 g.

Celkové množstvo VOC aplikovaných na m² = 468 g / 6 m² = 78 g/m².

* Pripomíname, že namiesto merania objemu sa môže použiť váženie hmotnosti, pokiaľ je známa hustota náterovej zmesi a zohľadní sa vo výpočte.

V prípade použitia viac než jednej náterovej zmesi, ako sú podkladové nátery alebo vrchné nátery, sa vypočíta aj objemová spotreba a obsah VOC a sčítajú sa dovedna.

Možnosti na zníženie celkového obsahu VOC používaných pri nanášaní náteru zahŕňajú použitie účinnejších metód. Orientačné údaje o účinnosti rôznych metód náteru sú uvedené ďalej.

Orientačné faktory účinnosti pre metódy náteru:

Metóda náteru	Účinnosť	Faktor účinnosti
Striekacie zariadenie bez recyklácie	50 %	0,5
Striekanie v elektrostatickom poli	65 %	0,65
Striekacie zariadenie s recykláciou	70 %	0,7
Striekačí zvon/disk	80 %	0,8
Navaľovanie	95 %	0,95
Celoplošný náter	95 %	0,95
Vákuovo nanášaný náter	95 %	0,95
Máčanie	95 %	0,95
Polievanie	95 %	0,95

Dodatok II: EN 13336 Požiadavky na usne na nábytok

Tabuľka 20

Fyzikálne požiadavky na useň použitú v nábytku s environmentálnou značkou EÚ (podľa EN 13336)

Základné charakteristiky	Testovacia metóda		Odporúčané hodnoty		
			Nubuk, semiš a anilín*	Semianilín*	Povrstvená, pigmentovaná a iné*
pH a Δ pH	EN ISO 4045		$\leq 3,5$ (pokiaľ je pH < 4,0, Δ pH musí byť $\geq 0,7$)		
Pevnosť v trhaní, priemerná hodnota	EN ISO 3377-1		> 20 N		
Stálofarebnosť pri otere v cykle tam a späť	EN ISO 11640 Celková hmotnosť prítlačného ramena 1 000 g. Potný alkalický roztok vymedzený v EN ISO 11641.	Aspekty, ktoré sa majú hodnotiť	Zmena farby usne a jej znečistenie	Zmena farby usne a jej znečistenie Bez zničenia povrchovej úpravy	
		pomocou suchej plsti	50 cyklov, ≤ 3 odtieň sivej	500 cyklov, ≤ 4 odtieň sivej	
		pomocou mokrej plsti	20 cyklov, ≤ 3 odtieň sivej	80 cyklov, $\leq 3/4$ odtieň sivej	250 cyklov, $\leq 3/4$ odtieň sivej
		pomocou plsti navlhčenej umelým potom	20 cyklov, ≤ 3 odtieň sivej	50 cyklov, $\leq 3/4$ odtieň sivej	80 cyklov, $\leq 3/4$ odtieň sivej
Stálofarebnosť pri umelom svetle	EN ISO 105-B 02 (metóda 3)		≤ 3 odtieň modrej	≤ 4 odtieň modrej	≤ 5 odtieň modrej
Adhézia povrchovej úpravy za sucha	EN ISO 11644		—	≤ 2 N/10 mm	
Odolnosť proti ohýbaniu za sucha	EN ISO 5402-1		Len pre anilínovú useň s povrchovou úpravou bez obsahu pigmentov, 20 000 cyklov (žiadne praskliny v povrchovej úprave)	50 000 cyklov (žiadne praskliny v povrchovej úprave)	50 000 cyklov (žiadne praskliny v povrchovej úprave)
Stálofarebnosť pri pokvapkaní vodou	EN ISO 15700		≤ 3 odtieň sivej (žiadne stále vydutie)		
Odolnosť proti	EN ISO 17233		—	-15 °C (žiadne praskliny povrchovej úpravy)	

D042280/04

vzniku trhlín povrchovej vrstvy za chladu			
Ohňovzdornosť	EN 1021 alebo príslušné vnútroštátne normy	Vyhovuje	

* Vymedzenie týchto druhov usní je podľa normy EN 15987.

Dodatok III: Zakázané zlúčeniny arylamínu v konečnom materiáli, ako sú usne, textilie a povrstvené textilie

Patria sem látky v akýchkoľvek farbených usniach (podľa EN 17234) alebo textíliách (podľa noriem EN 14362-1 a EN 14362-3) uvedené v položke 43 prílohy XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006, na ktoré sa robia testy.

Tabuľka 21

Karcinogénne arylamíny v textíliách alebo usniach, na ktoré sa robia testy

Arylamín	Číslo CAS	Arylamín	Číslo CAS
bifenyľ-4-ylamín	92-67-1	4,4'-oxydianilín	101-80-4
benzidín	92-87-5	4,4'-sulfandiylbisanilín	139-65-1
4-chlór-2-metylanilín	95-69-2	1,2-toluidín	95-53-4
2-naftylamín	91-59-8	4-metylbenzén-1,3-diamín	95-80-7
2-metyl-4-(2-tolyldiazenyl)anilín	97-56-3	2,4,5-trimetylanilín	137-17-7
2-metyl-5-nitroanilín	99-55-8	4-aminofenyl(fenyl)diazén	60-09-3
4-chlóranilín	106-47-8	o-anizidín	90-04-0
4-metoxo-1,3-fenyléndiamín	615-05-4	2,4-dimetylanilín	95-68-1
4,4'-metyléndianilín	101-77-9	2,6-dimetylanilín	87-62-7
3,3'-dichlórbenzidín	91-94-1	2-metoxo-5-metylanilín	120-71-8
3,3'-dimetoxobenzidín	119-90-4	3,3'-dimetylbenzidín	119-93-7
2,2'-dimetyl-4,4'-metyléndianilín	838-88-0	4,4'-metylénbis(2-chlóranilín)	101-14-4

Niekoľko ďalších zmesí farbív, na ktoré sa priamo nevzťahujú obmedzenia v položke 43 prílohy XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006, je známych tým, že sa štiepia počas spracovania, čím vznikajú niektoré zo zakázaných látok uvedených v tabuľke 21. S cieľom značne znížiť neistotu v súvislosti dodržiavaním stanovenej limitnej hodnoty 30 mg/kg pre látky uvedené v tabuľke 21 sa výrobcom odporúča, aby sa vyhýbali používaniu farbív uvedených v tabuľke 22. Toto odporúčanie však nie je povinné.

Tabuľka 22

Orientačný zoznam farbív, ktoré sa môžu štiepiť na karcinogénne arylamíny

Disperzné farbivá		Základné farbivá	
disperzná oranžová 60	disperzná žltá 7	základná hnedá 4	základná červená 114
disperzná oranžová 149	disperzná žltá 23	základná červená 42	základná žltá 82
disperzná červená 151	disperzná žltá 56	základná červená 76	základná žltá 103
disperzná červená 221	disperzná žltá 218	základná červená 111	
Kyslé farbivá			
C.I. kyslá čierna 29	C.I. kyslá červená 4	C.I. kyslá červená 85	C.I. kyslá červená 148
C.I. kyslá čierna 94	C.I. kyslá červená 5	C.I. kyslá červená 104	C.I. kyslá červená 150
C.I. kyslá čierna 131	C.I. kyslá červená 8	C.I. kyslá červená 114	C.I. kyslá červená 158
C.I. kyslá čierna 132	C.I. kyslá červená 24	C.I. kyslá červená 115	C.I. kyslá červená 167
C.I. kyslá čierna 209	C.I. kyslá červená 26	C.I. kyslá červená 116	C.I. kyslá červená 170
C.I. kyslá čierna 232	C.I. kyslá červená 26:1	C.I. kyslá červená 119:1	C.I. kyslá červená 264
C.I. kyslá hnedá 415	C.I. kyslá červená 26:2	C.I. kyslá červená 128	C.I. kyslá červená 265
C.I. kyslá oranžová 17	C.I. kyslá červená 35	C.I. kyslá červená 115	C.I. kyslá červená 420

C.I. kyslá oranžová 24
C.I. kyslá oranžová 45

C.I. kyslá červená 48
C.I. kyslá červená 73

C.I. kyslá červená 128
C.I. kyslá červená 135

C.I. kyslá fialová 12

Priame farbivá

priama čierna 4	priama modrá 192	priama hnedá 223	priama červená 28
priama čierna 29	priama modrá 201	priama zelená 1	priama červená 37
priama čierna 38	priama modrá 215	priama zelená 6	priama červená 39
priama čierna 154	priama modrá 295	priama zelená 8	priama červená 44
priama modrá 1	priama modrá 306	priama zelená 8.1	priama červená 46
priama modrá 2	priama hnedá 1	priama zelená 85	priama červená 62
priama modrá 3	priama hnedá 1:2	priama oranžová 1	priama červená 67
priama modrá 6	priama hnedá 2	priama oranžová 6	priama červená 72
priama modrá 8	základná hnedá 4	priama oranžová 7	priama červená 126
priama modrá 9	priama hnedá 6	priama oranžová 8	priama červená 168
priama modrá 10	priama hnedá 25	priama oranžová 10	priama červená 216
priama modrá 14	priama hnedá 27	priama oranžová 108	priama červená 264
priama modrá 15	priama hnedá 31	priama červená 1	priama fialová 1
priama modrá 21	priama hnedá 33	priama červená 2	priama fialová 4
priama modrá 22	priama hnedá 51	priama červená 7	priama fialová 12
priama modrá 25	priama hnedá 59	priama červená 10	priama fialová 13
priama modrá 35	priama hnedá 74	priama červená 13	priama fialová 14
priama modrá 76	priama hnedá 79	priama červená 17	priama fialová 21
priama modrá 116	priama hnedá 95	priama červená 21	priama fialová 22
priama modrá 151	priama hnedá 101	priama červená 24	priama žltá 1
priama modrá 160	priama hnedá 154	priama červená 26	priama žltá 24
priama modrá 173	priama hnedá 222	priama červená 22	priama žltá 48

Dodatok IV: Normy pre trvácnosť, pevnosť a ergonómiu nábytkárskych výrobkov

Tabuľka 23

Orientačný zoznam noriem EN pre nábytok (vypracovaný technickým výborom CEN/TC 207 „Nábytok“) dôležitý pre kritérium 9.1

Norma	Názov
Čalúnený nábytok	
EN 1021-1	Nábytok. Hodnotenie zápalnosti čalúneného nábytku. Časť 1: Zdroj zapálenia: tlejúca cigareta
EN 1021-2	Nábytok. Hodnotenie zápalnosti čalúneného nábytku. Časť 2: Zdroj zapálenia: ekvivalent plameňa zápalky
Kancelársky nábytok	
EN 527-1	Kancelársky nábytok. Pracovné stoly. Časť 1: Rozmery
EN 527-2	Kancelársky nábytok. Pracovné stoly. Časť 2: Mechanicko-bezpečnostné požiadavky
EN 1023-2	Kancelársky nábytok. Priehradky. Časť 2: Mechanicko-bezpečnostné požiadavky
EN 1335-1	Kancelársky nábytok. Pracovné stoličky. Časť 1: Rozmery. Stanovenie rozmerov
EN 1335-2	Kancelársky nábytok. Pracovné stoličky. Časť 2: Bezpečnostné požiadavky
EN 14073-2	Kancelársky nábytok. Úložný nábytok. Časť 2: Bezpečnostné požiadavky
EN 14074	Kancelársky nábytok. Stoly a písacie stoly a úložný nábytok. Skúšobné metódy na určenie pevnosti a trvanlivosti pohyblivých častí (po skúške nesmú byť komponenty poškodené a musia fungovať tak, ako sa zamýšľalo).
Vonkajší nábytok	
EN 581-1	Vonkajší nábytok. Sedací a stolový nábytok na kempingové a domáce použitie a použitie v nebytových budovách. Časť 1: Všeobecné bezpečnostné požiadavky
EN 581-2	Vonkajší nábytok. Sedací a stolový nábytok na kempingové a domáce použitie a použitie v nebytových budovách. Časť 2: Mechanické bezpečnostné požiadavky a skúšobné metódy sedacieho nábytku
EN 581-3	Vonkajší nábytok. Sedací a stolový nábytok na kempingové a domáce použitie a použitie v nebytových budovách. Časť 3: Mechanicko-bezpečnostné požiadavky a skúšobné metódy pre stoly
Sedací nábytok	
EN 1022	Bytový nábytok. Sedací nábytok. Hodnotenie stability
EN 12520	Nábytok. Pevnosť, trvanlivosť a bezpečnosť. Požiadavky na bytový sedací nábytok
EN 12727	Bytový nábytok. Radové sedenie. Skúšobné metódy a požiadavky na stanovenie pevnosti a trvanlivosti
EN 13759	Bytový nábytok. Ovládacie mechanizmy pre sedací nábytok a rozkladacie kreslá. Skúšobné metódy
EN 14703	Nábytok. Spojovacie prostriedky pre nebytové radové sedadlá. Pevnostné požiadavky a skúšobné metódy
EN 16139	Nábytok. Pevnosť, trvanlivosť a bezpečnosť. Požiadavky na nebytový sedací nábytok
Stoly	
EN 12521	Nábytok. Pevnosť, trvanlivosť a bezpečnosť. Požiadavky na bytové stoly
EN 15372	Nábytok. Pevnosť, trvanlivosť a bezpečnosť. Požiadavky na nebytové stoly
Kuchynský nábytok	
EN 1116	Kuchynský nábytok. Koordinované rozmery kuchynského nábytku a kuchynského vybavenia
EN 14749	Bytové a kuchynské úložné jednotky a pracovné dosky. Bezpečnostné požiadavky a skúšobné metódy
Postele	
EN 597-1	Nábytok. Hodnotenie zápalnosti matracov a čalúnených lôžkových podstavcov. Časť 1: Zdroj zapálenia: tlejúca cigareta
EN 597-2	Nábytok. Hodnotenie zápalnosti matracov a čalúnených lôžkových podstavcov. Časť 2: Zdroj zapálenia: ekvivalent plameňa zápalky

EN 716-1	Nábytok. Detské postieľky a skladacie detské postieľky do bytových priestorov. Časť 1: Bezpečnostné požiadavky
EN 747-1	Nábytok. Poschodové posteľe a vysoké posteľe. Časť 1: Bezpečnostné a pevnostné požiadavky a požiadavky na trvanlivosť
EN 1725	Bytový nábytok. Posteľe a matrace. Bezpečnostné požiadavky a skúšobné metódy
EN 1957	Bytový nábytok. Posteľe a matrace. Skúšobné metódy na stanovenie funkčných charakteristík
EN 12227	Detské ohrádky do bytových priestorov. Bezpečnostné požiadavky a skúšobné metódy
Úložný nábytok	
EN 16121	Nebytový úložný nábytok. Požiadavky na bezpečnosť, pevnosť, trvanlivosť a stabilitu
Iné druhy nábytku	
EN 1729-1	Nábytok. Stoličky a stoly pre školské zariadenia. Časť 1: Funkčné rozmery
EN 1729-2	Nábytok. Stoličky a stoly pre školské zariadenia. Časť 2: Bezpečnostné požiadavky a skúšobné metódy
EN 13150	Pracovné stoly pre laboratória. Rozmery, bezpečnostné požiadavky a skúšobné metódy
EN 14434	Písacie tabule pre vzdelávacie inštitúcie. Ergonomické, technické a bezpečnostné požiadavky a ich skúšobné metódy